

Бöрүни чилеп божотты,
Эки эжиктен чыгара чачты.
Оноң ары баскан бойынча,
Учинчи эжикти жара тепти.
Алтаң кулаш јеек јылан
Алтыгы эрди јер жалмап,
Үстүги эрди түнүк жалап,
Ак-Тайчыны јударга келди.
Оны көргөн Ак-Тайчы
Оң колыла ўстүги эрдин тутты,
Сол колыла алтыгы эрдин тутты.
Алтан кулаш јыланды
Куйругына јетири айра тартты
Үч эжиктен чыгара таштады,
Бойының колы тыркырашпады.
Оноң тың каныгала,
Ак-Тайчы баатыр
Төртинчи эжикти жара тепти.
Үйе сөёги билдирибес,
Жер киндиктү Барын-Бöкө
Баатыр күлүк удура келди.
Ачый-течий алыша бергиледи,
Жарын бойдон тарташкылады.
Олор экүнинг тудужына
Таш бöргө күнүреп турды,
Темир такта кайызып турды.
Онойдо тудужып турганча,
Ак-Тайчы баатырдын
Эди-каны изип келди,
Эр ийдези кожулып келди.
Жер киндиктү Барын-Бöкөни
Орö кöдүрип келеле,
Темир тактага ўзе сокты,
Кабыргазын оодо тепти,
Омыртказын ойо тепти,
Торт эжиктен чыгара чачты.
«Ээ! Темир-каанның той-жыргалы
Сүрекей макалу неме турбай!
Баатырларга колтыктадар,
Бай курсак жип турар,
Макалуjakши той болды» — деп
Ак-Тайчы очоп айтты.
Бежинчи эжикти жара тепти.
Алтан кулаш азулу
Арслан күлүк чыгып келди,
Ачый-течий тудужа бергиледи,
Таш бöргө силкинип турды,
Темир такта бўктелип јатты.

Эки конок тудужала,
Учинчи күн келерде,
Ак-Тайчы баатыр
Алтан кулаш азулу
Арслан күлүкти бöрө кöдүрди,
Темир тактага ўзе сокты.
Кабыргазын оодо тепти,
Омыртказын ойо тепти.
Ийт јиир сегин арттырабай,
Ийнеге келер тере артырабай,
От кўлиндий оодо сокты.
Беш баатырды јенгеле,
Эрлик-бийдинг белетеген
Кўлўктерин базала,
Ак-Тайчы ойто чыкты.
Ак-боро адына минеле,
Казыр ийделү камчызын кöдүреле.
Кара таш бöргөни оодо сокты.
Оноң ак-бороны бура тартып,
Темир-каанды кöстөп келди.
Ачу-корон кыйгырып ииди,
Ама-томо сыгырып ииди:
«Жазап эткен тойыгарды
Jakши тойлоп, ойто келдим!
Jaan кижи слерле
Аракылаар деп санандым!
Айлу-күндү Алтайдан
Алдырып келген айылчыгардын
Адын чыгып алыгар!» — деп
Ак-Тайчы онойдо кыйгырды.
Аттаң түшпей сакып алды.
Темир-каан телтейип,
Эжиктен араай чыгып келди.
«Меге тың унчугатан
Алып-күлүк кайданг келген?
Эрлик-бий бойы да
Мени јаман айтпаган.
Сен-кайданг келген күчүк эдин?
Сени мен билбей турум» — деп
Темир-каан онойдо айтты.
Ойто бöргозине кирерге бурулды.
«Узун куйрук уйга бўткен,
Уйалбас мандай сеге бўткен!
Ат бўлтурип амтажыйла,
Эр бўлтурип эремжийле,
Кöкүй берген ийт сен!» — деп
Ак-Тайчы кыйгырала,
Темир-каанынг кејегизинен тутты.

Казыр ийделү кайыш камчыла
Жарын эдин жара согуп,
Кабырга эдин кайыштыра согуп,
Эреп-толгоп тура берди.
Темир-кааның қалак-сығыды
Орө турган Алтайга угулды,
Коштой жаткан Эрликке угулды.
Ак-Тайчыга жалынып,
Килемзин деп сурап турды.
Же Ак-Тайчының каныкканын
Жымжадар неме јок болды.
Темир-каанды камчыла
Сой-сойо келерде,
Күү сөбиги артып калды,
Жымжак эди божой берди.
Адакы учында Ак-Тайчы
Сегис айры темир теректи
Бажынанг ала жара тутты,
Бай терекке қыстап ийди.
Темир теректи ойто жана
Жарылгай жери јок эдип,
Жазап сыймай тудуп ийди.
Темир-кааның кату сөбиги
Саңыс болуп кайыла берди,
Темир терекке јемит болды.
Эмди онойып турганча,
Турган жери силкине берди,
Таш өргө жайкана берди,
Темир-кааның әбакайы чыкты,
Ак-Тайчыга мынайда айтты:
«Ак-Тайчы баатырим,
Бу табыштан жалтанба,
Одус башту ок јылан деп
Менинг уулым келип жат.
Сеге кара санап тийзе,
Мен оны токтодорым»...
Ол айдып божоголокто,
Одус башту ок јылан баатыр
Жаба јеткен мында турды.
Эзен-јакшы сурашпай,
Әрмек-куучын угушпай,
Ак-Тайчыны келип тутты.
«Адамды өлтүрген ийт сен!
Эр ийденди көрөрис!
Ат-неренди билерис» — деп,
Одус башту ок јылан баатыр
Ачу-корон кыйгырды.
Ак-Тайчыла тудушты.

Тогус кат чой иидринге
Эки баатыр тартышты.
Темир-каанның әбакайы
Эки тизе элип-селип,
Чөгөдөп отурып жайнап турды.
Эки тулунг сыймай тудуп,
Уулына мынайда айдып турды:
«Ак-боро атка минген
Ак-Тайчы баатырды
Канча элчини ийип туруп,
Аданг бойы алдырып келген,
Албанла оны өлтүрерге
Канча кату буудагына ийген.
Онынг учун сен, балам,
Адаң адаанын албай көр.
Акту кан төклюй көр».
Же одус башту ок јылан уулы
Ол суракты керекке албайт,
Оноң ары там тыңтада
Ак-Тайчыны тудуп јүрет,
От-жалбышла ўрдүрип,
Ак-Тайчының күлөр таманын
Саржу кептү кайылтат.
Оны көргөн јети келин
Соок сүуданг экелип,
Ак-Тайчының бут алдына
Мында уруп ийгилейт.
Калынг таштаң экелип,
Буды алдына салгылайт.
«Қайран көбрөккүй Ак-Тайчы,
Өлбөй артып жангадый болзо,
Ак-бороның куйругынан тудуп,
Айлу-күндү Алтайга
Кожо баргай эдибис» — деп
Жети келин айдып турганча,
Эрлик бийдинг јети уулы²²
Жедип келген бойынча,
Жети келинди апаргылады.
Оноң ары Ак-Тайчы
Жаңыскаан тартышып артып калды.
Одүк-тоны ўзе күйди,
Саңыс болуп кайылды,
Салам болуп шырлады.
«Акыр сен, адангның уулы,
Одус башту ок јылан баатыр,
Жаргак тоным кийгенче,
Жада түжүп тыштанып ал.
Жыланаш кижиле күрежерге

Жакшы болды ба сеге?» — деп
Ак-Тайчы айткан турды.
Оodus башту ок јылан
Ол сости јарадып укты.²³
Онын түбинде барага,
Жеткер болорын билбеди.
Ак-бөрү адазы берген
Jaргак кийимди каняадан чечти,
Алып-күлүк Ак-Тайчы
Ончозын јазап кийип алды,
Ойто катап тудужа берди.
Туткан јерден болгожын,
Тудамдардый эт ўзүлет,
Капкан јерден болгожын,
Калбакчадан кан чачылат.
Кийген кеби эм күйбейт,
Изү јалбыш тыгынбайт.
Эрјенелү ак-боро аттын
Эки кулакта күмүш јинji
Айдый-күндий јарып турды,
Ары-бери базып турды.
Je ондо до ѡок Ак-Тайчынын
Алып тудары астап јүрди,
Jер тайнары көптой берди.
Бу тужунда Ак-Тайчы
Алтан кулаш күйрукту
Ак-бөрү адазын сананды.
«Келип болуш адам!» — деп
Санаазында кыйгырды.
Ары көрөлө, ойто көргөлөктө,
Алтан кулаш күйрукту
Ак-бөрү једип келтир.
Jада түжүп аңданды,
Jaан баатыр боло берди.
«Эр кемине јетпеген
Jаш уулла беришпей,
Жакшы ийделү эр болзон,
Мениле сен тудуш!» — деп,
Ак-бөрү кыйгырды.
Оны уккан Ак-Тайчынын
Туткан колы какпыдай,
Турган буды казыктый,
Эр санаазы омок бёкө,
Эди каны. изү темир
Боло бербей канайтты.
«Акыр, адам, киришпегер,
Акту бойым чыдажарым!» — деп
Ак-Тайчы кыйгырды.

Оodus башту ок јылан баатырды
Уч темденип көдүрди,
Тогус кат чой идиригенге
Тын экелип сокты.
Тогус кат чой идириген
Тобырактый оодыла берди,
Оodus башту ок јылан баатыр
Мойынына јетире көмүле берди.
Алтан кулаш күйрукту
Ак-бөрү адазы
База да ѡок болуп кайыла берди.
Оodus башту ок јылан баатыр
Jайнабас бойы јайнай берди,
Кунукпас бойы кунукты.
«Je Ак-Тайчы баатыр
Адын аттаң артык эмтири,
Бойын эрден артык эмтириин,
Качан да болзо мен эмди,
Сенинг адын адабай јүрейин.
Сенинг јолын кечире баспайын,
Алтайыга качан да чыкпайын!» — деп
Jайнап, јажып јада берди,
Эки көстөнг јаш төгүлди.
Ак-Тайчы баатыр
Оodus башту ок јылан баатырдын
Балтырына бичик чийди,
Мангдайына таңма салды.
Jыда бажын јытадып чертендирили,
Улдү мизизин јаладып чертендирили.
Ак-Тайчы баатырдын
Адын адабас болды,
Алтай јерине чыкпас болды.
Онон турган бойынча
Орё көрбөй база берди,
Эр-санаазы кунукчыл барды.
Ак-Тайчы баатыр
Ак-боро адына минди,
Jети келинди апарган
Эрлик-бийдинг јуртын көстөп,
Элес эдип уча берди.
«Ол јети келиндерди
Ак-ярыкка апарбаганча,
Чертенген сөзим тутпайынча,
Ойто кайра јаныш ѡок!» — деп
Эр-бойында бек сананды.
Анча-мынча барганды,
Ак-боро ат тура түшти,
Агаш болуп када берди.

«Нени билдинг, нени сестин?
Колтыгымның канады сен,
Кожо јүрген нөкөрим сен» — деп
Ак-Тайчы онайдо сурады.
Ак-боро ады ого айтты:
«Эрлик-бийдинг јұртына
Менинг баарар јаным ѡок,²⁴
Јангыс бойынг баарар турунг,
Јаман қысталанга кирзен,
Мени адап қыйғырар турунг.
Ондай да болзо менинг
Оғ кулагымда күмүш јинини
Алып јўрер сен турунг.
Қүнге бодоп, јарыгына
Јол таап јўреринг,
Отко бодоп, изўзине
Јылынып алып јўреринг».
Ак-боро бу сөзин
Ак-Тайчы јарадып укты.
Ушпа кара јыдазын алала,
Ары-бери әкчеп ийди,
Ак-боро ат боло берди.
Оноң ары элес этти.
Анча-мынча болбой туруп,
Эрлик-бийдинг јазалду
Калыткышту кара откүшке жетти.
Жети кат жес әжигин
Оодо согул өдүп чыкты.
Оноң өдүп чыгала, көрзө,
Эрлик-бийдинг темир өргөзи
Ыраак юкто көрүнип туру.
Оны көргөн Ак-Тайчы
Әжигине жаба жетти.
Темир өргөнинг әжик одожына
Кара болот үлдүзин кадап ийди,
Алтын бүрлү тerek болды.
Күмүш јинини илип ийди,
Қүннең жаркынду күн болды.
Бойы алтын күйк болуп ийди,
Алтын бүрлү тerekке отурып,
Үн серибей эде берди.
Ол күйктинг әдижине чыдабай,
Ол күннинг изўзине чыдабай,
Эрлик-бийдинг темир әжик
Тоштый кайылып түже берди,
Оргозининг ичи јарый берди.
Оны көргөн Эрлик-бий
Жети сары уулдарыла,

Жети сары қыстарыла
Оноң алыс јерге түштилер,
Оноң қараңгай шибеезине қачтылар.
«Эрлик-бийдинг албатызының,
Қанча түней баатырларының
Күмүш јининин жаркынына.
Алтын күйктинг әдижине
Чыдажары ѡок болдылар.
Қараңгай јерге жақындылар.
Қүндү јерден жети келин
Темир өргөдөн чыга јүгүрдилер.
Алтын бүрлү тerekти келип,
Колдорыла сыйман турғылайт.
Алтын күйктинг ўнин угуп,
Жүректери олордың каткырыжат.
Изў жаркын күн көрүп,
Қыналғандарын ундуғылайт.
Олор онайдо јыргаганча,
Алтын күйк силкинип ииди,
Ак-Тайчы боло берди.
Алтын бүрлү тerek силкинди,
Ак-боро ат боло берди.
Қүндү јерден жети келин
Қүннең артык күн көрдилер,
Қүндү јерине јангандый болды.
Айдан жарык ай көрдилер,
Ада-энелерине јангандый болды.
Ак-Тайчы баатыр
Жети келинди туткан бойынча,
Жети түнгей отык эдип
Кубултала, карманга салды.
Ойто жана учуп ийди.
Эрлик-бий қараңгайдаң чыкты,
Жети келиннинг јогын көрди.
Канатту кара буказына минди,
Тогус атқакту жес кармакты
Оғ колына тудунды.
«Базынбасты базынган ийтти
Бойымның јеримнен чыгарбазым.
Очбөсти очбөйн ийтти.
Олтүрбекенче, божотпозым» —
Эрлик-бий қыйғырды.
Жети уулы әэчий келдилер.
Ак-боролу Ак-Тайчы
Калыткышту кара откүшке²⁵ једерле,
Қаныга берген Эрлик-бий
Тогус атқакту жес кармагын
Илби-тарымала таштады.

Ак-Тайчының бек белинен
Жес кармак келип илинди.
Ак-Тайчы баатыр
Артық көп сананбады,
Кара болот ўлдүзин алды,
Жес кармакты кезе чапты.
Оноң ары элес әтти
Ак-боро эржинези
Алдына удура мантап келди,
Ак-Тайчыга мынайда айтты:
«Сенинг де ийденг көп эмтири,
Сенде де сүме бар эмтири!
Эрлик-бийге алдыртпаганда,
Эмди сениң жөндөйтеп
Ийде-күчтү баатыр јок!»
Ак-Тайчы баатыр
Ак-боро адына минди,
Оноң ары элес эдип,
Жердинг ўстүн көстөй берди.
Же Эрлик-бий күлүк бойы
Жес кармагы ўзўлзе де,
Тогузон кулаш кара армакчыны
Чанма эдип жазап ииди.
Ак-Тайчының кийининен
Канатту кара буказын
Олдоң-солдоп камчылал,
Жүрүп ийбей канайты.
Анча-мынча барганда,
Эрженелүй ак-боро ат
Жер тамының²⁶ түбинен
Көдүрилип чыгып жатты.
Калганчыда Эрлик-бий
Тогузон кулаш кара армакчызын
Илби-тарымала таштады.
Ак-боро аттың эмди
Жоон мойынга ороло берди.
Ак-боро ат сырт атпей,
Канатту кара буказыла катай
Эрлик-бийдин бойын кожно
Жер ўстүнен сүйртеп чыкты.
Айлу-күндү Алтайга
Алыс-јерден алып чыкты.
Ак-Тайчы аттаң түشتі.
Эрлик-бийдин байбак сагалдағ
Бектеп туруп тудуп алды.
Тогус тудам тегенектен
Чыбык эдип жазап алып,
Эрлик-бийди сойо берди.²⁷

Эрлик-бийдин қыйгызы
Орё чыккан болгожын,
Уч-Курбустанга жарт угулды.
Төмөн барган болгожын,
Жер алдына торгулды.
Ак-Тайчы сойып турат,
Эрлик-бийге килебей турат.
Эмди база көрүп турза,
Алтан кулаш куйрукту
Ак-бөрү мында келтир.
Алтан кулаш куйругыла
Эрлик-бийди чыбыктап турды.
Эбиреде мантап турды,
Эр санаазы сергек турды.
Оны көргөн Ак-Тайчы
Оноң артык ийделенди.
Эрлик-бийдин кара эди
Чей балкаштый тезиле берди.
Адакы учында Эрлик-бий
Жаман ўниле қыйырды,
Жайнап, жажып сурады:
«Ат жакшызы ак-борона
Жамандап качан да айтпайын,
Ак-Тайчы баатырды
Шоктоп качан да некебейин.
Ойто мени жер алдына
Эреп-толгобой, божодыгар,
Жериме мени жандырыгар». —
«Јок сени жер алдына,
Темдеги јоктоң божотпос!» — деп
Ак-Тайчы эмди айтты.
Кара болот ўлдүзин алала,
Қүнгө тудуп қызыдала,
Эрлик-бийдин маңдайына
Ак-Тайчы бойының сүрин
Қызу ўлдүле јурап койды,
Балтырына бичик чиди:
«Кирлү јаман будымла
Алтайга катап баспайын» — деп,
Татаң сынбас ўлдүзине
Эрлик-бийге кол салдырыды.
«Мен сүрүмди база бередим» — деп
Ак-бөрү кенетийин айтты.
Изў ўлдүни алала,
Эрлик-бийдин јүрек одожына
Алтан кулаш куйрукту
Ак-бөрүни јурап ииди.
Ак-Тайчы ла Ак-бөрү

Эрлик-бийди тайгамайла,
Канатту кара буказының
Сегис мүүзин кезеле,
Жер тамының түбине
Кептей чачып ийдилер.
Кара тайганы ўзеле,
Таамы оозын бектедилер.
Эрлик-бийди јенгеле,
Ак-Тайчы ла Ак-бörү
Јаны јазап јакшылаштылар,
Jaак бойдонг окшоштылар,
Эзен-амырын угуштылар,
Эрмек-сöсти айдыштылар.
Эмди кöröп турар болзо,
Ак-бороның куйрук алдында
Жер алдында Темир-каанның
Темене-Кoo кызы
Мында турбай канайтты.
«Одус јердең кезедим!» — деп
Ак-Тайчы баатыр
Кара болот ўлдүзин
Талайып келбей канайтты.
«Калак-кокуй, Ак-Тайчы,
Каныкканыңды токтодып ий.
Шаштү кааның кызы эмес,
Оч некеп келбegen ол.
Айлу-күндү Алтайдан
Албанга барган бала ол.
Ондо јаман јок эди,
Оны сен бёттүрбе!» — деп
Ак-бörү онайдо айдып,
Ак-Тайчыны токтодып ииди.
Темене-Кoo кыс эмди
Эки баатырга удура кörди.
Эки кёзин кöröп болзо,
Таң чолмондый күйүп турды.
Кош аркадый кирбиктү,
Јаны айдый кабакту,
Кoo түс тумчукту,
Кызыл марал чырайлу,
Кызыл маңдык кийимдү
Кеен бүткен Темене-Кoo
Мында турбай канайтты.
Жымжак койу ўниле
Икили ойногондый айтты.
«Мени јаман кörбögөр,
Менинг јаманым слерге јетпес.
Жалмаҗыгарга тőжök саларым,

Бажыгарга јастык саларым.
Мен база слердий ok.
Айлу-күндү Алтайда чыккам.
Алыс јердин алыштары
Албан күчле мени апарган.
Ак ѡргөг бёткөп,
Алтан түмен электеп туткан.
Ат јакшызы ак-боро
Алыс јерге түшпеген болзо,
Эр бökози Ак-Тайчы
Алтыгы ороонды јендебеген болзо,
Jараш Алтайды кörбөс эдим,
Jаркынду күнгө јылынбас эдим!»
Оны уккан Ак-Тайчы
Кату јүрек јымжай берди,
Тошту јүрек эрий түшти.
Темене-Кoo балала
Онг колыла јакшылашты.
Алтан кулаш куйрукту
Ак-бörү база эзендеши.
«Менинг одым, менинг күним!» —
Кенетийин Темене-Кoo
Ак-бörүнинг колын божотпой,
Тынг кыйырган мында турды.
Онон ары кожуп айтты:
«Алтыгы ороон јериине
Сенинг учун мен баргам.
Айлу-күндү Алтайга
Сен ырысту артып калган.
Бүгүнги күнненг ары эмди
Олö берзебис — тын јаңыс,
Озүп јүрзебис — јүрüm јаныс!»
Оны уккан ак-бörүнинг
Арка түги көдүриле берди,
Азулары кылайа берди.
Адакы учында мынайда айтты:
«Ак-Бökөнинг айылына једип,
Эрмектежерибис, Темене-Кoo!» — деп
Ак-бörү онайдо айдала,
Ак-Тайчының адынан
Бир чарак кыл јулала,
Алтын чўмдү ак-боро атты
Јазап бўдўрип ийбей кайтты.
Темене-Кoo јараш кысты
Миндирип ийбей мында кайтты.
Бу немени ончозын кöröп,
Ак-Тайчы кайкай берди.
Онон ары ўч нöкөр:

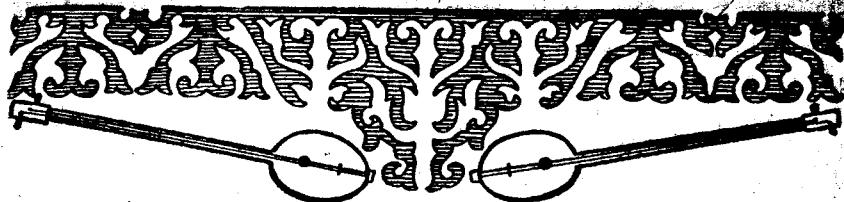
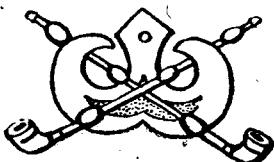
Алтан кулаш күйрукту Ак-бörү,
Ак-боро атту Ак-Тайчы,
Ак-боро атту Темене-Коо
Ак-Бöкönинг јуртын кöстöп,
Элес эдип jöруп ийдилер.
Анча-мынча болбой туруп,
Ак-Бöкönинг јерине
Jetkileп келбей канайты.
Аттар тибиртин угла,
Ак-Бöк баатыр
Алтын-Топчы абакайла
Қарый берген бойлоры
Тайактанып айылынан чыктылар.
Алтын-Тана јаш келин
Jügürгөнче уткуп чыкты.
Ат јакшызы ак-боро
Бажын кекип ойноп келди.
Ак-Тайчы баатыр
Эринбиле комустап келди.
Ай' кеберлеш кысты кörүп
Алтын-Тананың чырайы кубулды.
«Меге катай экелген тур» — деп
Бойында туйка сананды.
Он' колдордон тудужып,
Ончо бойлоры сүүнижип,
Jakшылашпай канайты.
«Очкөн одым камыскан,
Олгөн жартым тиргискен
Алтай тууның ээзи
Алтан кулаш күйрукту
Ак-бörүге баш болзын!» — деп
Ак-Бöк öрөкөн кыйгырды,
Ак-бörүни окшоды.
«Jок, мен Алтай тууның ээзи эмес,
Слердинг азыраган балагар эдим!
Озо чыккан уулыгар эдим!
Эрлик-бийдин элчиzi
Темир-каан мени тудуп,
Jер алдына апарып јадарда,
Алтын чымыл бололо,
Качып чыккан мен эдим.
Телбен-каанның јаңыс кызы —
Темене-Коо' кöбркийди
Меге ачынган бойынча,
Темир-каан олжолой берген.
Jер алдында Эрлик-бийге
Бойымның күчим жетпесте,
База карындашты сакып jöргем.

Ондый ийделү баатыр дезе
Адакы учында чыкканы —
Ак-Тайчы болгон эди.
Эмди мен слердинг уул,
Эш-нöкөрим Темене-Кoo!» — деп
Ак-бörү айдала,
Турган јерине силкинип ииди.
Ары кörзö, ай кеберлү,
Бери кörзö, күн кеберлү
Баатыр күлүк тура берди.
Оны кöргөн ада-энези
Турган јерине кöнкörö јыгылдылар.
Сүйнгендериne костинг јаштары
Jaактарынан тоголондылар.
Айдар состöрин таппай калдылар.
Оноң турган бойлоры
Эки уулын элип-селип,
Олдоп-солдоп окшодылар.
«Озо чыккан уулыбысты
Омок-Мерген деп адаганыбыс.
Эрлик-бий блаай берерде,
Эки костинг јажын токкөнис,
Эки бойыбыс кунукканыс.
Кандый мындый ырыс болды!
Күн јарыгы башка тийди!» — деп
Ак-Бöк лё Алтын-Топчы
Jарыш эдип айдып турдылар.
Jажина ойто табыжа бердилер.

* * *

Оноң арыгы јыргалды
Ончозын айдарга күч жетпес.
Jaандардан укканым болзо,
Jaан карындаш Омок-Мерген
Ак-Тайчының јанына
Ак öргөдөн тургускан эмтири.
Темене-Коо кысты алып,
Уч јылга тойлогон эмтири.
Алыс јерденг айрып экелген
Jети јараш келиндерди
Сагыш једишкен уулдарга
Айылду-јуртту эткен эмтири.
Оноң ары эки карындаш
Амыр-энчү јуртай берген.
Ак малына болгожын,
Узун күйрук суй салып,
Борү кирбей, тура берген.

Албаты юнына болгожын.
Узун јыда тудунып,
Жуу кирбей, жада берген.
Укканым ла ол болгон эди
Улустар меге тарынбазын,
Уйуктагандар туруп јанзын.²⁸



КОЗЫН-ЭРКЕШ

Отурган улус тыңдағар.
Оноң бери суу акты,
Он ўье өдүп калды.
Жиит баатырдың јүрүмин айдайын.
Жакшы-јаманын шүүжигер.
Чүмдел бого кожоғдойын.

Он талайдың белтиринде
Карыган јокту јуртап јаткан.
Јаңыс боро атту болгон.
Чертки салып андайтан јери
Череттү тогус тайгада болгон.
Ая тартып андайтан јери
Алтан өзөк ичинде болгон.
Эр бойы карыган,
Эди-каны чөнбө берген.
Ээрлү ады карыган,
Согумтыкка једе берген.
Олло берзе, сөбгин тударга
Кару деген најызы јок.
Озүп отурза, сөзин угар
Азыраган балдары оның јок.
Карыган эмеген, обөгөн экү
Алын күндери јууктап келген,
Кийин күндери узай берген —
Онту-сыгытта отургылады.
От јанынаң ыраагылабас болуп,
Одын, суу экелерге
Бойы-бойлорын айбылажат.

Бир күн күстин кеен таңда
 Ак-Бöкө карыган уйкудан турза,
 Ак-Баш эмегени балалу отурды,
 Кийиске орогон эркеледип турды.
 «Бу канайып отурын, эмегеним?
 Аныып карый берерингде
 Ак кийисти балага бододын ба?
 Арганы оныла ондоорго бо?» —
 Ак-Бöкө карыган бойы
 Манзаарыган бойынча онойдо сурады.
 Кöзине бүтпей жазап кörди.
 «Айланайын Ак-Бöкө эжим,
 Аскан казаныс сообос туро.
 Айылдагы одыбыс очпöс эмтири.
 Экү бистин ырызыбыска
 Уул бала табылды.
 Эрке чырайын айктап кörзөн,
 Эбира айылдаштардан чuu бедирезен» —
 Ак-Баш эмеген каруузын айтты.
 Оны уккан Ак-Бöкө бöрökön
 Жаш кижидий тура jügürdi,
 Кийисте балазын окшоды,
 Ок-саадагын ала койды,
 Айылынан түрген чыга конды,
 Ак-боро адын түрген минди.
 Айылынын эжигине келеле, айтты:
 «Карыганды чыккан уулымды ороорго
 Кара түлкү барып ададым.
 Амтанду мүнле азыраарга
 Аң семизин талдап ададым!»
 Ак-борозын камчылап ийди,
 Ары болуп сурт этти.
 Чертки салып андайтан
 Череттү тогус тайгага барды.
 Ая тартып андайтан
 Алты özок ичине келди.
 Киш каразын талдап öлтүрди,
 Аң семизин талдап атты.
 Мöңүн түктү түлкүлерди,
 Алтын түктү киштерди
 Арчымакка жазап сукты.
 Аңын семис эттерин
 Жазап борчолоп артынды.
 Жетинчи күн келерде,
 Ойто жана айылына бурулды.
 Жол ортого једип jürele,
 Жети айры темир терек тöзине,
 Озогы чактагы одузына

Конуп аларга жазанып ийди.
 Аттын ээрин алала,
 Аңын эдин кайнадала,
 Эки кылду топшуурын алып,
 Коолодо согуп ийди,
 Күүледе кайлап кöндүкти.
 Анду-кушту Алтайын мактait,
 Ак балыкту сууларын чүмдейт.
 Жаштан ала жаалак одулу
 Жети айры темир терегин
 Кöп чүмдеп кайлап отурды.
 «Жангырлу күнде түшкемде.
 Жапаш болгон бай терек.
 Жажым узак бүткен болзо,
 База да түjöп мен jürbey.
 Карлу күнде конгомдо,
 Жылу айылды барбак терек,
 Качан бирде эзен jürzem,
 Кöп конорым сенинг тöзинге...»
 Кайдын изү бу тужунда
 Топшуур кылына суу түшти,
 Карыган Ак-Бöкө бöрө кörди.
 Онын кайына чыдан болбой.
 Жети айры темир терек
 Ыйлап турганын кörüp ийди.²⁸
 Оны көргөн Ак-Бöкөнин
 Эт jüргеги шимирт этти.
 «Алын күним жууктап келди бе,
 Агаш не керек ыйлаар болды?»
 Онойдо бойында сананды.
 Ол таныла уйуктап болбоды.
 Таңдайланып таң келерде,
 Ак-Бöкө туруп атанды,
 Айылына мендеп жанып ийди.
 Түндү-түштү уйку јоктоң
 Түрген-түкей jüрүп ийди.
 Жетинчи күнде айылына жетти.
 Ак-боро адынан түжеле,
 Алу jööжözин тудунып,
 Айыл бозогозын алтап jürelе.
 Эки тизези мылтырт этти.
 Эрjенелү ак-боро ады
 Чакы тöзине jыгылды.
 «Карыганды тапкан уулым
 Кызыл-коңыр атка минген
 Козын-Эркеш баатыр болзын!»
 Кары жажы жеде берген
 Ак-Бöкө бöрökön

Калганчы сөзин айткан бойынча,
Эр жаңына түрбас болуп
Олүп јуре бербей кайтты.

Ол күннен алә Қозын-Эркеш
Күн тоозына эр жетти.
Ай откөн сонында
Адазының ок-саадагын алып,
Аңдал базар уул болды.
Койон-эликтен¹ қыра адып,
Карыган энезине экелип јүрди,
Аң-эликтинг² эдин жиирге
Айылчы улустар көптөөр болды.
Аскан казан сообой барды,
Айылдагы от чокту күйди.
Бир күнде Қозын-Эркеш
Алтайна андал јүреле,
Ачу-корон қыйгырып ииди,
Ама-томо сыгырып ииди:
«Эр болуп бүдеримде,
Кийер менинг кебим кайда?
Минер менинг адым кайда?»
Оның қыйгызы ыраак јаңыланды.
Ак булаттар оноң кайнашты,
Мөңгү тайгалар јайканышты.
База көрүп эмди турза,
Чодонг-кара атка минген,
Чолтык кара ўлдүлү
Бачыкай-Кара баатыр
Қанча јепселиді артынган,
Қызыл-коныр атты јединип келди.³
«Қандый баатырдың ады бу?
Керектү ады болгожын,
Тудуп не керек минбес болгон?
Кереги јок ады болзо,
Алтайнаң не керек сүрбес болгон?» —
Бачыкай-Кара баатыр
Онойдо адылган турбай кайтты.
Қозын-Эркеш баатырды көрүп,
«Ак-боро атка минген
Ак-Бөкөнин⁴ балазы сен бе?» — деди.
«Билер болзогор, не сурадыгар?
Оның уулы болгон эдим.
Оны слер кайдан билеригер?
Айдып беригер меге слер?» —
Қозын-Эркеш ойто кайра
Андый сөслө сурады.
«Je, айдарда, унчуклай,

Кызыл-коныр атты тут!» —
Бачыкай-Кара баатыр
Jaan ўнле онойдо айтты.
Атты береле, ары болды.
Айрылыжарда, мынайда айтты:
«Сенинг адап јокту болгой.
Аңдал-куштап курсагын тапкан,
Менинг сүрекей најым болгон.
Амыр јүрзе, туштажарыбыс,
Анда жакшы әрмектежерибис!»
Турган изи артып калды,
Барган изи јок болды.
Артып калган Қозын-Эркеш
Алан⁵ кайкап көрүп турды.

* * *

Козын-Эркеш баатыр
Қызыл-коныр аттагы
Көй куйак кептерин чечти,
Қанча јууның јепселин алды.
Тогус кат күлер таманду
Кара сопок кийген турды.
Кара сүрүк штан кийди,
Алтан сегис тегеликтү
Алтын курды күрчанды.
Ай билдиrlү, күн билдиrlү
Қоо куйак кебин кийди,
Тогузон күлер топчызын топчылады.
Алтан кат кебин кийди,
Алтын топчызын тоолой топчылады.
Қызыл-коныр адының
Алтын ээрин тудуп көрди,
Тогус ўйеге ўзүлбес
Тогус колон тоолой тыңгытты,
Одус ўйеге божобос эдип
Одус колонды тыңыда тартты.
Қанча јууның јепселин
Катай-тетей кийеле,
Толгомолу күлер ўзенгини чойö таеп.
Қызыл-коныр адына минди.
Эки колтыкка канат өскөндий,
Эр ийдези тыңып јүргендий,
Аткан оғы јерге түшпей,
Аң семизин талдап адып,
Айылдынагы энезин
Азыраарга јанып ииди.
Айылына једип келерде,
«Кайдан келген баатыр эдин?» — деп

Карыган энези қайкап көрöt.
Качан уулы куучындап берерде,
Карыган энези ыйлап ийет.
«Кандый ырыс болды, балам!»—
Андый сöслö уулына айдат,
Ончо бойы чечектелип јүрет.
Оны көргөн айылдаш улустар
Ончозы кайкашылап тургылайт.
Козын-Эркеш баатыр эмди
Ойгор бичигин алып кычырды,
Оноң арыгы јүрүмин көрди.³¹
Айландыра ончозын көрүп турза,
Агадан бўдерде, энедең чыгарда,
Қызарып агар каны јок,
Кыйылып блöр тыны јок
Баатыр болуп бўткен эмтири.
Эш эдип алар балазы —
Кара-кўренг атту Караты-кааннынг
Jaңыс кызы
Байым-Сур деп кыс эмтири.
Оны билген Козын-Эркеш
Катан чўмин кийинди,
Канча јуу-јепселин алды.
Азыраган энезине мынайда айтты:
«Жастанарга јен эледи,
Жабынарга тон эледи.
Элден-жононг эш бедирейдим.
Айдын, кўннинг бадыжында
Кара-кўренг атту
Караты-каан јуртап јат.
Ондо jaңыс кыс болор,
Кўйним јеткен — учадым,
Оны кудалаарга барадым».
Айылдаштары јарадып укты.
Jaңыс энези жаратпады.
«Кара ѡоктуга ёскёнибис,
Кааннынг кызын канайда алар!
Ого нени эттири?

Караты-каан кату каан,
Электеди деп коркуштанар,
Жаш бойынѓы өлтўрер.
Онынг ордына, jaңыс уулым,
Оскö јердег бедире,
Жокту албаты балдарынан
Канайып эш табылбас?»
Энезининг сöзин Козын-Эркеш
Кулак кырыла укласка турды.
Кызыл-конғыр адына минип,

Ары көрүп јелип ийди.
Анча-мынча барган соңында
Баар жолдынг ичинен³²
Кара камду чыгып мантады.
«Алар эжиме сый болгой,
Адып алза кайдар?» — деп,
Козын-Эркеш адып ийди,
Желип келеле, көрүп ийзе,
Аткан оғын јерде жатти,
Артык неме көрүнбеди.
Ат ўстүненг жайылып келип:
Аткан оғын алып көрзö:
«Акыр балам, белим сынбазын!» —
Карыган энези
Кыйгырып ийди.
Катап база јайнай берди.
Козын-Эркеш энезин
Ойто айылына экелип салды.
Оноң ары тўргендай јелди.
Анча-мынча барган соңында
Ат алдынан кара тўлкў
Ары болуп мантады.
Баатыр азайынча сананып атты.
База алдындағызынди ок болды.
Жаткан оғын көрди.
Карыган энези кыйгырып ийди.
Ол ок бойы јайнай берди.
Козын-Эркеш энезин
Ойто айылына экелип салды.
Оноң ары тўргендай
Жол аларга јелип ийди.
Анча-мынча барган соңында
Алтын тўкту ала бар
Алдынан туруп мантады.
Олён бажы кўйгендай болды.
«Алатан эжиме сый болгой,
Адып алза кайдар?» — деп
Козын-Эркеш адып ийди.
Ат ўстүненг жайылып келеле,
Жаткан оғын кўдўрди.
«Акыр, балам, белим сынбазын!» —
Карыган энези кыйгырып ийди.
Калганчызын јайнап сурады.
Козын-Эркеш база да укпады.
Энезин ойто айылына экелди.
«Ат ёлбоскó алтын эмес,
Эр ёлбоскó мёнкў эмес,
Караты-кааннынг колынан ёлзём,

Кунукпагар, энем,
Кайран слерге ойто келзем,
Азырап отургайым јажына.
Јаш менинг јолымды
Ненин учун бектедигер?
Јаныс баланың санаазын
Не бүдүрбеске туругар?
Катап јолымды бектебегер,
Карғап јаман айтпагар».
Калганчыда Козын-Эркеш
Энезине онайдо айдала,
Қызыл-коныр адына минди.
Турган изи бар болды,
Барган јери јок болды.

* * *

Қызыл-коныр атка минген
Козын-Эркеш баатыр
Түнде үйкузын таштап,
Түште амырын таштап,
Караты-каан јерин көстөп,
Агаштар бажыла учуп ииди
Ағын сууларды кечип,
Ала тайгаларды ажып ииди.
Эрјенелү қызыл-коныр
Јаш блöндиги јайа баспай,
Јараш јорго јүрүп ииди,
Кök блöндиги кômö баспай,
Кöни јорго јүре берди.
Бийик туулар ашканда,
Омок бойы табарбай јүрет.
Терег суулар кечкенде,
Туйгак қыры чонбай јүрет.
Эринбиле сыйбыскы ойнойт,
Элик, койон тыңдап мантайт,
Эргекпиле шоор ойнойт,
Айу, сыйындар ээчин, тыңдайт.
Эм онайдо баратканда,
Караты-каанның мал чыгына
Једе келген јүрбей кайты.
Оноң ары барганды,
Јон јуртаган јерлерине
Жууктай келген јүрбей кайты.
Тогус олбукту* бай теректиң төзине
Үделеер** деп түшпей кайты.

Олбук — јооя будак.
Де — амыр.

Қызыл-коныр адын
Ак блöндиги јизин,
Аржан сууны иссин деп
Ағыдып ийген јүрбей кайты.
Акту бойы Козын-Эркеш
Јалаң келтү қејим-токумды
Јайа тудуп төжййлө.
Јадып, амырай бербей кайты.
Анайда эмди амырап јатса,
Алдынча јер силкингендий болды.
Айландыра аյкытап кörди.
Эмди кörүп турар болгожын,
Килинг-кара атка минген,
Кара торко тон кийген
Караты-каанның малчызы
Кодур-Уул баатыр клеетти.
Анча-мынча болбой туруп,
Козын-Эркешке јаба келди.
Ат ўстүнен кол тудужып,
Амыр-якшызын угуштылар.
«Көзинг сенинг отту эмтири,
Көксинг сенинг ойлу эмтири.
Кайдаң келген баатыр эдин?» — деп.
Килинг-кара атту Кодур-Уул
Козын-Эркештен сурады.
«Азыраган адам менинг
Айа тартып андап јүрер
Ак-боро атка минген
Ак-Бöкө деп кижи болгон.
Акту бойымның адым болзо.
Қызыл-коныр атка минген
Козын-Эркеш баатыр эдим.
Қызыл элик кörүнзе,
Адарга јүрген мен эдим,
Қыстын жаражы келишсе,
Аларга јүрген мен эдим!»
Козын-Эркеш каруузын берди.
Ол ок тарыйында мынайда айтты:
«Килинг-кара атка минген
Кандый баатыр слер эдигер,
Кажы јерди көстөдигер?
Кажы алтайга ууландыгар?» —
«Караты-каанның малын башкарған
Кодур-Уул баатыр эдим.
Малдар кандый туру деп,
Көрүп јүрген мен эдим!» —
Кодур-Уул каруун берди.

Оноң ары эки баатырдың
Эрмек-куучыны изий берди
Этти-јууны быжырып,
Экү жип, јыргай бердилер.
Анча-мынча отурганча,
Кодур-Уул
Козын-Эркешке айтты:
«Сеге келишкедий кыс
Менинг јүрген кара-күрең атту
Караты-каанда бар эди.
Менинг де санаам једип јүрген
Јараш, кеен кыс эди.
Караты-каанның катузынан коркуп.
Ол сагыжымды айтпаган эдим.
Оноң бери јети конды,
Јер-төнгөри төзинде јуртаган
Јети түңгөй Јети-Сабар
Јети карындаштар қудалап келген,
Кичү карындажы Алтын-Сабарга
Қызын берер болуп
Караты-каан јөпсинип койгон.
Қанча тажуур аракы ичкен,
Қанча јўзүн сый алган.
Үч күннинг бажында
Байым-Сур балазын
Алтын-Сабар баатырга
Оң колынаң туттуураар,
Эки туулунг бордүрөр».
Оны уккан Козын-Эркештин
Јўзи кызу темирдий кызарды.
Јўргеги бир ууш болды.
Алын эрдин јара тиштенди,
Алаканын јара уужанды.
«Соодобой, мынанг бараалык» — деп
Кодур-Уул баатырга айдала,
Козын-Эркеш тура јўгурди.
Козын-Эркештин ачылганын көрүп,
Кодур-Уул јёбин айтты:
«Мендеери токтозын,
Менинг айылма барып түжеели.
Канайда барза, јакшы болор —
Анда барала, шүүжеели».
Оноң экү атанала,
Кодур-Уулдың айылна келдилер,
Алтын столды јылдырыды,
Алама-шикир аш салды.
Аракы-чегенди ичкителей берди.
Онойдо јыргап отурганча,

Эки конок ѡдүп қалды.
«Сен тастаракай болуп кубул,
Мениле кожо атанып бар.
Караты-каан сурагадый болзо,
Мал кабырттарга экелгем деп
Каруу берери мен болойын.
Кудалап кирижерге күч болзо,
Арга-сүме бедиреп кör.
Кандый-кандый мөрөй этсин деп
Андагы јонго јöп чыгарайын,
Ол тушта айса болзо,
Бир аргазын табарыбыс».
Онойдо јөптөшкөн кийининде
Эки баатыр айылдан чыкты.
Қызыл-коныр ат силкинди,
Таакылу јабага боло берди,
Козын-Эркеш баатыр силкинди,
Кодурлу тастаракай боло берди.
Оноң ары Кодур-Уулла кожо
Копылдада јелип ииди.
Кулузын камчы шыйтылдай берди,
Тал ээри кыжырай берди.
Чилекей чачылды,
Қози дезе чыкталды.
Кејегези чычанг эдет,
Кејири дезе кырлас эдет.
Анча-мынча болбой туруп,
Караты-каанның ак бргөзине
Жууктап келбей кайттылар.
Алтан јерде оду салган,
Алтан казанга эт кайнаткан,
Албатының јўзи қызыл борттий,
Ат тыныых куу тумандый,
Кыймыраган мында турды.
Алтын тонду жайзан-бийлер
Бир күрееде јыргалтыр.
Жаман тонду јоктулар
Бир күрееде јуулыптыр.
Ат чыйрагын јарыштырган турды,
Эр чыйрагын күрештирген турды.
Жаш келиндер кожон чойгөн болды,
Жаш уулдар комус ойногон болды.
Жаман тастаракай олордың ортозынча
Кодур-Уул баатырды ээчип,
Копылдада јелип браатты.
Оны көргөн бай уулдары
Ады-бойыла тастаркайды
Ары-бери ииде салгылайт,

Алтан түмен айткылайт.
«Қалак-кокуй, эли-јоным,
Jaан күндүлү јайзан-байларым,
Кой кабырган күдүчим эди,
Комудаңып, јаман айтпагар.
Эпту јўрген најым эди,
Электеп ѡлго сокпогор» —
Кодур-Уул баатыр
Адаанына кирип турат,
Электеп келгендерди токтодып турат.
Ол албатыны өдүп чыгала,
Караты-каанынг брёзине
Тастаракайды кожо кийдирди.
«Сенинг керегингде той узады.
Ненинг учун саадаган?» —
Караты-каан кату санаалу,
Кодур-Уул баатырына тап эти.
Тастаракайга көзи тийбеди.
«Түк танышпас малды айланарга
Белен беди, менинг кааным?
Ончозын эбираш келерге
Сондогоным ол болды» —
Кодур-Уул баатыр
Каруузын онойдо айдып отурды.
Аракыны алып ичиш,
Jaан јыргалга кожула берди.
Тастаракай болгон Козын-Эркеш
Бозогонынг јанына отурып,
Ончозын эбиреде аյкташ турды.
Караты-каанды көрүп турза,
Түйук кара сагалду,
Тудуш кара кабакту,
Эки көзи көл бодолду,
Jелим кара чырайлу,
Jелбек кара чачту эмтири.
Тогус кат бай ширеенин ўстүнде
Кара торко тон кийген,
Кара кураан бёрүк кийген,
Балбайа берген отурды.
Аракыны эки колдоп ичи.
Jети-Сабар јети карындаштар —
Олордың кичүзи Алтын-Сабар
Ончозы түңгей баатырлар эмтири.
Коо кырланг тумчуктулар,
Кош аркадый кирбиктүлер,
Кооб куйак кийимдүлер,
Алтын, күмүш чүмдүлер эмтири.
Көстөри от-jalбыжындый,

Қабактары койу агаштый.
«Je, эмди менинг
Кодур-Уул баатырм келди.
Байым-Сур јаныс кызымды
Алтын-Сабар баатырла
Онг колдорын тудуштырыгар.
Алты шанткызын јазайла,
Эки эдип бўргер!» —
Караты-каан онойдо айтты.
Jaан сагалын јайа сыймады.
«Акыр, менинг улу кааным, —
Кодур-Уул сўс айтты, —
Jaаныс кызыгарды кижиге беретен
Jaан учурлу кўн јетти.
Эки јаш кижилердин
Бек сўўшкенин билерге.
Эне-адазынг јўрегин
Ырыспыла байғизарга,
Бир-эки белге этсе, кандый?»
«Кодур-Уулдың айтканы чын,
Кара агаштый албаты кўрзин,
Jaаныс кызым Байым-Сур
Алтын-Сабарды сўүгенин билзин.
Кандый белге эдер,
Кодур-Уул,
Бу улуска угуза айт?» —
Караты-каан јўпсинип айтты.
Калык-жондор база јаратты.
«Баштапки белге мындан болор:
Байым-Сур сыргалу балага
Кунан койдынг куйругын берер,
Байтал беенинг казызын берер.
Бу јуулган улустар ончозы
Ак ёргёт киреле, ойто чыхсын.
Байым-Сур баланы
Эжик јанына тургузып койыгар.
Кунан койдынг куйругыла.
Байтал беенинг казызыла
Кемди кўстоп сугор —
Ол кижини сўүген болзын!»³²
Jонго керелў белгени
Кодур-Уул онойдо айтты.
Ончо улустар јарадып укты.
Алты булунгуду алтын брёдёги
Байым-Сур баланы экелдилер.
Анда јуулган албаты-jon
Баштап ла Байым-Сурды кўрдилер.
Jaражын кўрўп, кайкаштылар.

Көстөрин јумарын ундуудылар.
Байым-Сурдың колына
Кунан койдың күйругы ла
Байтал беенинг казызын
Туттургузып бердилер.
Анда јуулган ончо улустар
Ак ѡргөө кирип, ойто чыктылар,
Байым-Сур јараш кыс
Бирүзин де сокпой турды.
Адакы учына јууктап келерде,
Кодур-Үул баатыр басты.
«Мени соксон, Байым-Сур» — деп
Јүрегинде айдынып басты.
Је јараш кыс Байым-Сур
Ол jaар көрбөди де.
Оны ээчий јети карындаш —
Јети-Сабар келип оттилер.
Алтын-Сабар анча-мынча
Тура түжүп јүреле:
«Мени неге сокпой турун?» — деп
Айдынганча чыга берди.
Катап-катап кайра көрди,
Кайкаган бойынча каара берди.
Ончо улустар чыккан соңында
Ак ѡргөө арткан улустар
Јети башту јелбegen алып ла
Јаман бүдүштү тастаракай болды.
«Слер экү нени сакып туругар?» —
Караты-каан кату кыйырды,
Қабагын төмөн јемире көрди.
Көл көзин бөктөп ииди.
Оны уккан јелбegen алып
Эжик jaар араай басты,
Эки-үч катап кайра көрди.
«Мени ле сок,
Байым-Сур балам», — деп.
Шымыранып коштой отти.
Байым-Сур оны согордон болгой.
Көс кыйузыла көрбөди де,
Кыңыс эдип унчуклады да,
«Сен неге мында
Чимирик-чилекейинг ағызып турун?
Ары кедери чык мынан!
Алтын ѡргомди быјарсытпа!» —
Тастаракайды көргөн бойынча,
Караты-каан күзүрт этти,
Кара көзине кан чагылды.
Оны уккан тастаракай

Орё турганын силбей калды.
Бозогоны ажыра калыды.
Буды јерге тийгелекте,
Кунан койдың күйругы,
Байтал беенинг казызы
Эки јарын ортозына
Келип тийбей канайтты.
Тастаракай болгон Козын-Эркеш
Кунан койдың күйругын,
Байтал беенинг казызын
Алган бойынча јудуп ииди.
Анда турган албаты ончозы
Оны көрүп, кайкашты.
«Менинг кызым жастырган!
База катап албаты бассын.
Ол тужунда јарты билдерер,
Оноң бери бүтпезим!» — деп
Караты-каан кыйырды.
Канча јерге кыйги торгулды.
Анда албаты ончозы
Ак ѡргөө ойто киргиледи.
Оноң бирден кайра чыккылады.
Кара агаشتый албатының
Бирүзин де Байым-Сур сокподы.
Адакы учында јети башту јелбegen,
Јут чилекайлү тастаракай артты.
«Слерлер кемнинг кычыртузын сакы-
дыгар?» —
Караты-каан күзүрт этти,
Канча талайлар чайбалышты.
Јети башту јелбegen алып
Озолодо чыкпай кайтты.
Байым-Сурга кылчандап көрди.
«Мени сок!» — деп шымыранып айтты.
Је Байым-Сур јараш бала
Јелбegen jaар көрбөди,
Айткан сөзин укпады.
Адакы учында чыгып жаткан
Тастаракайдын јардына
Белге эдип туттурганыла
Мат эттире согуп ииди.
Талайган колын тарткалакта.
Күйрук, казыны тастаракай
Жуда салып ийбей кайтты.
Оны көргөн Караты-каан
Оноң тың ачынды,
Оттоң изү кызыды.
«Эмди маргаанды бойым айдадым —

Андағы јонго ол айтты. —
Кара талайдың бери јанына
Бежен көжбөй јергелей турар.
Оның эмеш ары јанына
Бежен айғыр мал турғузыгар.
Кара талайдың ол јанындагы
Кара тайғаның бажына чығып,
Кара талайды кечире,
Бежен айғыр малды ажыра,
Бежен көжбөни бут тийбей,
Секирип келген кижи
Мениң кызымды чын алзын,
Меге јажына күйү болзын!» —
Калғанчыда Караты-каан
Анда ѡпти чыгарды.
Андағы албаты јарадып укты.
Айткан сөслө оноидо бүдүрди.
«Озо баштап мен секиредим!» —
Жети башту јелбegen алып
Озолодо оноидо кыйғырды.
Көк буказына минеле,
Кара тайғаның бажына чыкты.
Кара тайға бажынан
Калыңдардың кажы јанында
Жети сүүри ташка
Келип бажы ўзүлип,
Јер сайын чачыла берди.
Оны ээчий жети карындаш
Жети-Сабар секирилдер.
Алты јаан карындаштары
Кара тайғадаң калыйла,
Кара талайды кечире учала,
Бежен айғыр малды ажып,
Бежен көжбөй једип токтодылар
Эң кичү карындағы
Алтын-Сабар баатыр —
Байым-Сурды кудалаган уул —
Кара тайға бажынан
Аткан октый учуп ииди,
Ай канатту күштый келди.
Кара талайды кечире учала,
Бежен айғыр малды ажалса,
Төртбөй көжбөни ажалса,
Јерге келип түшпей кайтты.
«Килиң кара атка минген
Кодур-Уул баатырим секиризин!»
Каныга берген Караты-каан
Јамая ўнле кыйғырды.

Алтын тайакты сый тайанды.
Оны уккан Кодур-Уул
Қодүре бойы чечектелип чыкты,
Кара тайға бажынан
Калығаны билбей калды.
Кара тайға бажынан
Канатту күштый учуп түшти.
Кара талайды кечире учала,
Бежен айғыр малды ашты,
Жирме беш көжбөни ажыра учала,
Күчи јетпей, келип түшти.
Анда турған улустаң озолоп,
Караты-кааның сөзин сакыбай,
Жут-чилекей аккан
Тастаракай болгон Козын-Эркеш
Кара туудаң калып ииди.
Салқын, эзин кожондой берди,
Агаштың баштары ээле берди.
Албаты-јон кайкаждып калды.
Кара тайғадаң түжерде,
Кара топчыдай көрүнди.
Кара талайды кечире учарда,
Карлагаштың түрген көрүнди.
Бежен айғыр ак малды
Аткан октый ажа учты,
Бежен торко көжбөни
Шонғор күштый шунгуп ашты.
Ары көрзә, ай кеберлү,
Бери көрзә, күнгө түнгей
Байым-Сур јараш кыстың
Оң колынан туткан бойынча,
Бүткен бойы тура түшти.
Ары көрлө, ойто көргөлөктө,
Козын-Эркеш ле Байым-Сурдың
Турған истери артып калды,
Барған јерлери юк болды.
Адып яспас адучылар
Jaстыра адып артып калдылар.
Согуп яспас бөкөлөр
Jaстыра соккылап артып калдылар.
Кара-күрең атка минген
Караты-каан казыр бойы
Арга-сүмезин таппай калды,
Азу сагалын јула тартынды.
«Кайран мениң төрбөндөрим.
Жети-Сабар кудаларым,
Жети јылдың туркунына
Ачу аракыны ичишкен эдибис

Алтын, мөңүнди алышкан эдис.

Жердин, сууның јелбизи чыгып,
Журтбысты чаксырадып ийди,
Жаныс баламды алып качты.
Эмди мен слердин колдо,
Олтүрер болзо — бойыгарда,
Оскүрер болзо — бойыгарда» —
Жети-Сабар баатырларга
Караты-каан онайдо айтты.
Канча бар ажы-түзүн
Катап база салып турды.
Канча аракыны ичкен кийининде
Жети-Сабар карындаштар айтты:
«Қандый да болзо, барып бедиреер.
Кижи кирбес кандый јерге
Барып јажынар болгон ол!
Оның ийдезин көрбөгөнчө,
Ойто јерибиске јанбазыбыс.
Алтан түмен алыптарыгарды
Адып јаспас адучыларыгарды
Түрген-түкей ийигер.
Жуттаган, чилекейлү таңманы
Биске таап экелигер».
Оны уккан Караты-каан
Адып јаспас адучыларын,
Алтан түмен баатырларын
Јер сайын атандырды.
Ол барган баатырлары
Ончо јерди айланып јүрдилер.
Темир тайга кырына чыгып,
Темир жалаңды аյкап көрдилер.
Қос арайдан једер јerde
Темир жалаңның арыгы учында
Жетен айры темир терекке
Кызыл-күрең адын сооткон,
Алтан аңгының эдин
Жаныс тишке кадап тиштеген,
Жажыл торко чиби бўриле
Кеен жарашибаш эткен
Козын-Эркеш баатыр ла
Байым-Сур кеен қыс
Шатра ойноп, јыргап отурдылар.³⁴
Оны көргөн ончо баатырлар
Ойто жандыра түрген келдилер.
«Шокчыл Козын-Эркеш
Қайда болгонын көрўп алдыбыс.
Темир тайга ары жанында
Темир терек тўзинде

Байым-Сур қысла экү
Шатра ойноп отурғылары».
Оны уккан Караты-каан
Алты икиличи үулдар талдатты,
Алты кожончы келиндер талдатты,
Алты тажуур аракы јазайла,
Алты ириктинг эдин кайнадала,
Алама-шикир курсак береле,
Түрген-түкей атандырды.
«Канча ойынды ойноп береле,
Канча кожонды кожондоп береле,
Кайынгар кычырган деп айыгар.
Келбай калза, бўркобўр деп айыгар» —
Караты-каан кожончы ла икиличилерге
Онайдо кезе јакыды.
Олорды түрген атандырды.
Айылда отурган кудаларыла,
Алдына уккур баатырларыла
Мынды сүме јазадылар:
«Козын-Эркеш баатыр келзе,
Озо баштап аракыладар.
Оның эзирген соңында,
Одус јылга ачыткан
Сары коронды ичирип,
Оны ла кўйдўрип ёлтўрер».
Онайдо ѡюпти бўдўреле,
Белетенип, сакый бўрдилер.
Алты тўнгей икиличи уулдар,
Алты тўнгей кожончы келиндер
Караты-кааның јакылтазын бўдўрерге
Тўнде уйкузын таштап,
Тўште амырын таштап,
Канча сууны кечтилер,
Канча тууны аштылар,
Темир жалаңды ёдўп чыктылар,
Жажыл торко жапашта
Козын-Эркешке једип келдилер.
Алты келин кожондогончо,
Алты уул икили тартканча,
Аттарынан мында тўшкиледи.
Алты тажуур аракыларын алып,
Алты ириктинг эдин кодорып,
Алама-шикир ажын
Алтын чарага* салала,
Козын-Эркешке туттурдылар.

* Чара — жаң аяк.

Кожонбыла айдыштылар:
«Караты-каан кайыныгар
Жаңыс кызымы алган
Жакшы күйүм меге келзин,
Ак малымынг кабортозын,
Албаты-жонымынг кабортозын,
Айрып берерге турум» —деген.
Оны уккан Козын-Эркеш
Күлүмзиренин мынайда айтты:
«Буурзак кайыныма айдып барыгар,
Уч конуп келер деп айдыгар».
Оны угала, келген элчилер
Ойто жана мендеп келдилер,
Төкпой-чачпай айдып келдилер.
«Көргөн көзимниң оды сен,
Көксимде јүргемнинг каны сен!
Кара-боро санаалу
Караты-каан менинг адам
Жакшы сананып кычырган эмес,
Жаман сананып кычырган эмтири» —
«Эненинг жаңыс уулы эдим,
Эртүрлүк калбас эрјене бедим?
Олгөн жерге сообим калгай,
Оскон жерге жажым калгай.
Кандый да болзо, барадым.
Кару Байым-Сурым, комудаба».
Је Байым-Сур көбркий
Токтоп болбой, ыйлап турды,
Көстинг жажы көлдий төгүлди.
«Көргөнчө, сени көрбөзөм кайдат,
Келгенче, сеге келбезем кайдат.
Жүргем менинг систабас эди,
Жүзим менинг сууланбас эди.
Је канайдар, кару эжим!
Олбос сени олтүрерге кычырган,
Бажынды сенинг базарга сананган.
Ого барба, менинг эжим.
Адамнынг сөзин укпа, айым» —
Байым-Сур кайран көбркий
Көстинг жажын көлдий төкти,
Мырын ** суузын мыстый *** төкти.
Оны көргөн Козын-Эркеш
Байым-Сурдынг бажын сыймады.

Эртүрлүк — олтүр.
Мырын — түмчук.
Мыс — тош.

Элип-селип эки јаагын
Эрке жакши окшоды.
Кару ўниле Байым-Сур айтты:
«Ададан жаңыс бүткен эдим,
Алтай талдап ёлборма бе?
Сени токтодып болбос турум,
Санааны бўктеп болбос турум.
Адамнын айылына ёдип келзен,
Алтан алыш адын алар,
Жетен алыш јенинг кўдурер,
Ак ширдеккә сени отургузар.
Аракы-ашты кўптодё берер.
Уч конокко сениле
Жакшы тёрбён болуп ичерлэр.
Төртинги күн кўрўп отурсан,
Алтын-Сабардын колына
Сары тажуур берилер.
Анда отурган улустарга
Кара тажуурданг аракы ураг.
Сеге ле јууктап келер тушта,
Сары тажуурданг уруп берер.
Сен оны ээрдинг тийдирбе,
Койын тажуурга уруп тур».
Ангнын шили терезиненг
Алты кат тажуур эткен
Байым-Сур јаш келин
Көстинг жажы ёткўре
Козын-Эркешке берип турды.
«Айткан сөзинди угарым,
Аракы ашқа ўстукпезим!» — деп,
Анг терези тажуурды алала,
Койынына јазап сугала,
Кызыл-коныр адына минип,
Байым-Сурла јакшылажып,
Караты-каан кайынын
Ак ѡргөзин кўстоп,
Элес эдип јелип ииди.
Эбиреде туулар јайканыжа берди,
Ононг эмеш тынг јелерде,
Ончо суулар јарадынан ашты.
Ононг ары түндү-түштү
Караты-каан јери-јуртына
Једип келбей канайтты.
Канча баатырлар уткуп келди,
Караты-каан адын алды,
Канча алыштар чылбыр тутты,
Канча баатырлар колтыккады.
Чылбырга кол бадышпайт,

Жең алдына кол једишпейт.
Ак бүргөй көлтүктап экелип,
Ак кемирчик ширдекке отургустылар.
«Айланайын сен балам —
Караты-каан сагалын сыймайла,
Онойдо Козын-Эркешти мактады.
Адың сенинг аттаң артык канатту,
Бойың сен эрденг артык ийделү.
Ненинг учун тас болуп
Кубулып јүрген кижи сен?
Баатыр бойың келген болzon,
Байым-Сурды бойым берер эдим.
Бар јөбжөмди ўлеп берер эдим.
Таныбаган буруумды ташта, балам.
Тарынып меге бёркобб, балам.
Салган аштан талдаң ји, балам,
Урган аракыдан кичееп ич, балам».
Је Козын-Эркеш унчукпай,
Салған ажын јип отурат,
Урган аракыларын ичиp отурат.
Онойдо јыргап турганча,
Уч күн өдө берди.
Төртинчи күнде Козын-Эркеш көрзө,
Алтын-Сабардың колына
Сары тажуур келип кирди,
Күмүш чөбчой катап тудулды.
Айландыра ончо чөбчойлөп келеле,
Козын-Эркешке жеткенде,
Күмүш чөбчойдинг ичине
Сары тажуурдан аракы урат,
Козын-Эркешке чөгөдөп берет.
Козын-Эркеш чөбчойди алып,
Отурган улустың көзин бөктөп,
Күмүш чөбчойдоги сары коронды
Койындагы тажуурга уруп ийет,
Ичкен болуп чырайын кубултат.
Отурган улустар нени де билбейт.
Сары тажуурда сары корон
Учына једип божоп калбай кайтты.
Жети-Сабар — жети карындаш,
Караты-каан казыр бойы
Кайкап көрүп отургылайт,
Олбос туре деп коркугылайт.
Алтын-Сабар сары тажуурдың
Калганчы түбин уруп ийди.
«Акыр, мыны ичиp те ийзе, кайдар?» — деп
Козын-Эркеш бойында сананды.
Күмүш чөбчойди алган бойынча

Неме арттырбай, ичиp ийди.
Анча-мынча болбой туруп,
Эки көзи айрыланды,
Эр санаазы энделди.
Тынган тыныш от-жалбыштый.
«Ичирер болзогор, јазап ичиригер,
Эзиrtпесте, кижи мекелебегер!» —
Козын-Эркеш тың «кыйырды.
Караты-каанның ак бүрзининг эжигин
Оодо теп чыгá јүгүрди.
Ат чакыга жетпей јүрүп,
Көнгөрө јыгылды Козын-Эркеш.
Оны көргөн Жети-Сабар,
Караты-каан казыр бойы
Күн тийгендий сүүндилер.
Чой кайырчак эделе,
Жети-Сабар — жети карындаш,
Караты-каан казыр бойы
Кабыргалары кайыжып јадып,
Тизелери бүктелип туруп,
Козын-Эркешти јүк арайдаң
Жерден брө көдүргилеп,
Чой кайырчакка экелип суктылар.
Алты арканың агажын јуup,
Чой кайырчакты изиткиледи.
Бу өйдө Байым-Сур бала —
Жер алдынан сур чычкан болуп,
Жедип келген — мында јүрди.
Козын-Эркеш болгөнин көрүп,
Олгөнине бүтпей јүрди.
Қанча баатырлардың аттарының
Колондорын ўзе кыркып кести.
Атанар јанында ўзенгилерининг
Бууларын ўзе кыркыды.
Оноң кара суудан ууртанаала,
Чой кайырчактың ичине
Жер алдынча казып келди.
Кайырчак ичине кирип келзе,
Чой кайырчак жаны ла кызыптыр.
Козын-Эркешти күйдүрерге
Жууктап ла келген ой эмтири.
Байым-Сур кайран көбүркүй
Оостогы суузын
Козын-Эркеш јүзине
Уруп ийбей канайтты.
«Ой, мен канайткам?» —
Козын-Эркеш онойдо кыйырала,
Орө тура јүгүрдерде,

Чой кайырчак чачыла берди,
Чокту от ёчо берди.
Қызыл-коныр адына
Жүгүрип келеле, миңе сокты,
Туман чылап кайла берди.
Турган изи артып калды,
Барған јери ѡок болды.
Айдын јўзи јарылғандый,
Ай караачкы түже берди.
Күннинг јўзи бўқтоблғондий,
Тўн карагнў түже берди.
Қанча баатырлар сўрўжерге
Аттарын келип чечтилер.
Ээр каштанг тудала,
Узенгиге тебердинг кажы ла јанында
Узенгилер ўзиле бергиледи.
Ээрлер колонг ѡоктый.
Ончозы антарылып тўшилер.
Кара-кўренг атка минген
Караты-каан казыр бойы
Јети-Сабар кудаларыла
Козын-Эркештин барган јерин
Билип болбой, артып калдылар.
«Ичкен-жигёнеерди тўлоп беригер.
Слергे бис тўрбён эмес,
Адыбысты юботтыгар.
Қызыл-Коныр атту
Козын-Эркеш баатырдан
Байым-Сур қызыгарды
Бойыгар айрып алыгар,
Бис јерибиске јанадыбыс». —
Јети-Сабар карындаштар
Караты-каанга онайдо айттылар,
Канча бергендерин алала,
Јерине јанып кёндўтилер.
Караты-каан казыр бойы
Јерди кўрўп артып калды.
Каиайдар да аргазы ѡок,
Кайкаган бойынча отура калды...
Қызыл-коныр атту
Козын-Эркеш кайда барганын
Байым-Сур эжи де билбеди.
Канча кўнгэ Байым-Сур
Қызыл-коныр аттын изин бедиреп,
Кўп јерлерге барып јўрди.
Је табар аайы ѡок болордо,
Килинг-кара атка минген
Кодур-Уул баатырга келди,

Онын будына јаба бажырды.
«Қызыл-конур атту
Козын-Эркеш баатырды бедирезен,
Олгён-тирўзин билзен,
Олбай јўрзем,
Олён јулуп берерим,
Барбай јўрзем,
Балтырган ўзўп берерим» —
Байым-Сур онайдо сурады,
Бажырып, јайнап ыйлады.
Оны уккан Кодур-Уул
Тын сўрекей мойнободы.
«Айбыгарды уккайым, кем ѡок.
Мен оито келгенче, слер
Менинг айылымса сакыгар.
Арь-бери барбагар» —
Онайдо Кодур-Уул айдала,
Килинг-кара адына минип,
Алтай ўстўн айлана берди,
Јердинг ўстўн бедиреп барды.
«Қанча јылга амадаган санаама
Эмди макалу једер турум!» — деп
Кодыр-Уул бойында сананды,
Байым-Сурды алганга бододы.
Онайдо сананып бедиреп јўргенче,
Јети суунынг белтиринде,
Јети айры бай теректинг тўзинде
Қызыл-конур ат соодуда турды.
Козын-Эркеш баатыр бойы
Јалаң болгон кејим-токум
Јайа тўжёғон, уйуктап јатти.
Оны кўргон Кодур-Уул
Оито јана бура соголо,
Караты-каанга тўрген јетти.
Аттаг тўшпей, мынайда айтти:
«Қызыл-конур атту
Козын-Эркешти мен таптыйм.
Бай терекке адын соотконын,
Бойы сайрап уйуктап јатканын
Јазап лаптап кўрўп алдым.
Анча-мынча черў беригер.
Уйкуга қысталп ѡок эдерге
Шўўп алдым мен оны».
Оны уккан Караты-каан
Кўн тийгендий сўунди.
Кара агаштый кал черўзин
Кодур-Уулла кожо атандырды.
«Козын-Эркеш кулуугур,

Эмди ле базылар болорын бай! —
Бойында омоккоп айдынды,
Ойто чырай јарыды.
Кал черүү баштаган
Кодур-Уул баатыр
Түнде болзо, уйуктабай,
Түште болзо, амырабай,
Жети суунынг белтирине
Жууктап келбей канайты.
Бай теректе кызыл-көңгүр ат
Ыраак јерден көрүп ииди.
Бай теректин ол төзин
Ойо чапчып киштеп турза,
Козын-Эркеш ойгонбос болды.
Көстин жајын тögүп турза,
Көрөр кижи јок болды.
Кодур-Уул баатыр
Кара агаشتый кал черүэзин
Кара тайга кырына тургусты,
Канча оқ бар болгон —
Козын-Эркешти көстöдип,
Ончо окторын божодо аттырды.
Ол аткан окторго
Козын-Эркеш көрүнбей каларда,
Кодур-Уул баатыр
Ат манына једип келди.
Терен уйкуда јаткан
Козын-Эркеш баатырды.
Казыр ийделүү кайыш камчыла
Онгдол, солдол согуп ииди.
«Ол керек сеге, ийт!» — деди.
«Нени айдазынг, Кодур-Уул?» —
Козын-Эркеш онойдо сурайла,
Тап тура жүгүрип келди.
«Терен уйуктап калган эмтиirim!» — деп
Уйалгандый Кодур-Уулга айтты.
Бойын айланыра шингедеп көрди.
Айланыра көрүп турза,
Темир башту канду октор
Эбиреде чогулып калтыр.
Кара агаشتый кал черүү
Кара тайга кырында
Күн бёктөп турдылар.
Оң јаактаң изү, изү суу келди,
Алаканыла жыжа тартты,
Изү кан сабарына
Койулып келгенин көрүп ииди.
Оноң ары көрбөд,

Кодур-Уул баатырдын
Казыр ийделүү кайыш камчызында
Jaагынынг терези јапшынып,
Калбайып турганын көрүп алды.
«Бу ненинг учун сен менинг?
Jaагымды јара соктын?
Jаныма саадактан обого чоктын?
Антыргалу најым јокпон?
Не керек меге кара санандын?
Мени не керек јуулап келдин?» —
Кодур-Уулдан кату сурады,
Кара көзине кан чагылды,
Бек тиштери кыжырт этти.
Оны көргөн Кодур-Уул
Соокко тонгондый калтырай берди,
Эки жаагы копылдай берди.
Jүк арайдан мынайда айтты:
«Акту бойым кара сананбадым,
Алган эжинг Байым-Сур,
Ада кайынынг Караты-каан
Кал черүдөн бергилейле,
Сени болжүрзин деп ийген эди.
Оноң башка келбес эдим.
Каан жакылтазы кату —
Бүдүрбеске болбос болгон.
Jaаннынг жакылтазы сүрекей —
Jана базар учур јок болгон»...
Оны уккан Козын-Эркеш
Кара болот ўлдүзин суура тартты,
Кара агаشتый чөрүни бўртўп ииди.
Олён кептү јап эттилер,
Оқлоқ кептү јымжак кезилдилер.
«Байым-Сур менинг эжим
Олзин деген болзо, бўлрим,
Очошкёндö, ого барып туштабазым» —
Онойдо бойында сананала,
Ачузын тартынып, кыйгырды:
«Кару жүрген Кодур-Уул,
Сенинг сөзине бўдўп турум,
Кара болот ўлдўн алып,
Кыл мойынымды кезе чап.
Ушла кара јыдан алып,
Эт жүргегимди ойо сай!»
Оны уккан Кодур-Уул
Кара болот ўлдўзиле
Кыл мойынга чаап ииди,
Улдўзи тал кабортосынды,
Мойынан сыйрык чыкпады.

Ушпа кара јыдала
Күр көксине келип сайды,
Мыска тийгендий мыйрыла берди.
Козын-Эркеш каткырды:
«Андый кижи айбыга јүрерге
Jaан уйатту неме эмтири.
Адымса адынг чыдашпас,
Бойыма бойынг чыдашпас
Бүткен баатыр сен эмтири.
Баатыр адынг уйатка калганча,
Бажымды менинг базып бар,
Байым-Сур баланы ал!»
Кат күлдер таман ортодон
Сары сапту алмас бычак
Аллып бербей канайты.³⁶
«Үие сөбгим тоолой кес!» —
Онойдоjakыла, жада түшти.
Козын-Эркештингjakылтазын
Кодур-Уул бүдүрди.
Кызыл-конур адын
Бай терекке чыгара тартып,
Буулап койоло, ойто бурулды.
«Байым-Сур жараш кобөркүй
Менинг эжим болор!» — деди.
Түндө уйкузын таштап,
Түште амырын таштап,
Ойто жана учуп ийди.
Анча-мынча болбой туруп,
Караты-кааннынг јуртына
Жеде келген турбай кайтты.
Ат ўстүнен кыйгырып ийди:
«Кызыл-конур атту
Козын-Эркеш баатыр күлүктин
Кызыл-канын төгүп койдым,
Кыл тынын ўзүп салдым.
Эмди слердин коркор неме јок.
Кара јаныс кааным,
Кара агаштый көп черүни
Бирүзин де артыrbай, ўзе кырды».
«Черү кырылганы чыгым эмес,
Оштү базылганы ол жакши,
Кайран менинг баатырым.
Байым-Сур сенинг болзын!
Ак малымды сен кабыр,
Албаты-юнымды сен башкар!» —
Караты-каан кыйгырып ийди,
Эки жалмажын сүүнин согунды,
Токтонып болбой телчиp басты.

Андый алкышты алган бойынча,
Килинг-кара атка минген
Кодур-Уул баатыр
Түрген-түкей айылына јанды.
Оны көргөн Байым-Сур
Түрген айылдан уткуп чыкты.
«Je нени көрдин, нени уктын,
Адамнын кару баатыры?
Айдып берзен, саадатпай,
Кулагым сүүнзин кобөркүйге». —
Байым-Сур ыйлаганча,
Кодур-Уулдан онайдо сурайт.
«Э-э, калак, Байым-Сур!
Эрке эжингölöp калтыр.
Жети суунынг белтиринде,
Бай теректинг төзинде
Эрјенелүккызыл-конур
Жал жастанып, јыгылыптыр.
Эрлүк жакши Козын-Эркеш
Денг жастанып, јыгылыптыр,
Тиргизип алар аайы јок.
Эди-сөбгигин кандай да баатыр
Узе шылып кезип койтыр!»
Оны уккан Байым-Сур
Ыйлабай, кенетийин токтой берди.
Каткырала, мынайда айтты:
«Бүгүнги күннен ала
Бистинг јүрүм жаныс болор.
Жакши јүрүмгө чаптык этпезин,
Козын-Эркештинг сөбгигин барып јуулы,
Онон башка ол тангма
Тирилер деп таппазын,
Бис экүгэ чаптык этпезин!
Түрген-түкей маңтап,
Мал баштаган төрт кулакту
Ак-чабыдар канатту атты
Меге тудуп экелип бер!»
Оны уккан Кодур-Уул
Колтыгында канат боскөндий,
Адына минип, уча берди.
Бу ёйдө Байым-Сур
Аржан кутук суу алды,
Алтын тажуурга уруп ийди.
Алтан јүзүн эм аллып,
Ак торколо ороп ийди.
Алтын чөбчойди алала,
Ак арчуулга ороп алды,
Ончозын бектеп сугуп алды.

Анча-мынча болбой туруп,
Алтын күмүшле чүмдеген
Ак-чабыдар атты јединген,
Кодур-Уул једип келди.
«Айткан сөзигер бўти,
Айланайын эжим Байым-Сур.
Козын-Эркештин јыду сёёгин
Тўрген барып јуийлы,
Кайран јаш ёўрумибисти
Биритирип, экў јуртайлы!» —
Кодур-Уул тўргендеп айтты.
Байым-Сур јараш бала
Килинг чегедек суркурап,
Тўштотопчылар јалтырап,
Јыламаш, юни шылырап,
Торко арчуулдар жайлып,
Сўёри бўрўк каравып,
Торко тоннынг элбек эдеги
Эки тизеге согулганча,
Алтын чачак айданып,
Торко чачак толголып,
Ай таназы мыйылдап,
Кўн таназы јылтырап,
Ак-чабыдар атка базып келди,
Алтын чылбырды учынан тутты.
Кўлер ўзенигге тееп минди.
Оног ары јети суунынг белтирине
Бай теректинг тўзин кўстоп,
Тўнде болзо, уйуктабай,
Тўште болзо, тыштанбай,
Канча тууларды ажып,
Канча сууларды кечип,
Аткан оқтый тўрген баргылады.
База бирде кўргўлеп јўрзе,
Јети суунынг белтирине
Juuktап келген јўрдилер.
Кече кескен Козын-Эркешти кўрўп,
Байым-Сур јаш келин кўёркий
Кайра кўрўп, ыйлап ииди,
Бери кўрўп, каткырып ииди.
«Тогузон кулаш оро кас,
Козын-Эркешти кўмёрғо,
Тўрген-тўкей ишти бўдўр,
Ойто айлыйыска жанарга» — деп
Байым-Сур онойдо айтты.
Кодур-Уул баатыр укканча да болбоды.
Кара болот ўлдўзиле
Кара јерди каза берди.

Канча коноқ ёткёндö,
Тогузон кулаш ороны
Казып бўдўрип ийбей кайтты.
«Оо јайла, Кодур-Уул эжим,
Јер алдынынг суузын ичерге
Сўрекей кўйнеген мен ёдим.
Меге каруузып турган болzon,
Алтын чўбочой берейин,
Тогузон кулаш оро тўбинен
Аржан сууны сузуп бер,
Оору сымым јылыйар,
Оны ичкен сонғында
Он катап јараш болорым» —
Байым-Сур онойдо айдала,
Алтын чўбочойди алып берди.
Кодур-Уул баатыр
Тогузон кулаш кайыш армакчыла
Ач белинен бууланды.
Келтегей учиң бектеп,
Килинг-кара адына буулады.
Тогузон кулаш оро тўбине
Алтын чўбочойди алган бойинча,
Чурап ийген турбай кайтты.
Байым-Сур кайран кўёркий
Кара болот кайчызын алып,
Кайыш армакчыны кезе сокты.
Килинг-кара аттынг ёўрек тўзин
Кара кайчыла ёткўре сайала,
Тогузон кулаш орого ииде салды.
Канча чыгарган јер тобрагын
Устўнен ары чачып ииди.
«Кара сагышту кулугурды
Базып салдым санаамла!» —
Байым-Сур онойдо кыйгырды.
Бай терекке чыгара тарткан
Кызыл-конур аттын
Алтын чылбырын кезе чапты.
Кызыл-конур тўжўп келерде,
Агашка жапкан тередий болды.
Эки кўскў, эки кулакка
Кускун, саныскан уята тартилтири.
Кызыл-конур эрјене
Ачу, ачу киштеп ииди.
Ак ёлёнгён ўзўп ѡиди.
Аржан сууданг амзап ичи.
Алтын тўги сергий тўшти,
Ал-санаазы ѡарый берди.
Оног ары Байым-Сур

Козын-Эркештинг канча сööгин
 Орды-ордына јууп ийди,
 Аржан суула јунуп ийди,
 Ак арчуулла јангый сокты.
 Козын-Эркеш баатырдын
 Канча сöёги тудужа берди.
 Џаш эди бүде берди,
 Јараш чырайы толуп келди.
 Оны көргөн Байым-Сурдын
 Ай чырайы јарый берди,
 Күн чырайы изий берди.
 Је Козын-Эркеш баатырга
 Тын кийдирер арга јок.
 Јайнап, ыйлап отура берди.
 Бар-јок эмдериле
 Ончозын салып эмдеди,
 Эш-неме болбой турды.
 Аржан суузы божоды,
 Алтан јүзин эми божоды.
 Арга-сүме јок болордо,
 Ачу-корон ыйлай берди,
 Алтай ўстүне ўни јаныланды.
 Көстинг јажын кöп тöкти,
 Кöлдöр болуп тöүле берди.
 Орб чыккан табыш
 Улген кудайга једип турды.
 Тöмён тöшкен ачу комудал
 Бос-Эрликке угulyп jатты.
 «Бу кандый откүн кыйгы болды?» — деп
 Улген ле Эрлик бойлорында айдыхат.
 Улген тенгерини ачып, јерди кöрöt.
 Козын-Эркештинг олгöнин кörüp:
 «Jeti-Сабардын карындажы
 Алтын-Сабардын сыргалузын blaаган
 Козын-Эркешке ол керек.
 Олбöктöн ўч катап олzinin,
 Барбактан он катап барзын.
 Сен, јараш кыс, Байым-Сур.
 Тегин јерге ыйлаба,
 Көстинг чогын чыгарба!
 Караты-каан адана јан,
 Калык-жонноң бойына эш бедире.
 Јер ўстүнде уулдар бар,
 Алтай ўстүнде баатырлар бар». —
 Улген кудай онойдо айдат,
 Карсылдада каткырып турат.
 Јер алдынан Эрлик чыгат:
 «Э-э балам, Байым-Сур.



Орб турган Үлгеннен
Бир катап болуш сурабаган,
Төмён жаткан менен
Бир быйан сурабаган
Тескеери санаалу Козын-Эркешке
Кёстинг жажын тегин төкпö,
Менинг кичү уулымга бар.
Жараң чырайың жажына кубулбас,
Жакшы курсагың качан да түгенбес.
Олбос монкү болорың,
Очпöс отту жадарын!» —
Жер алдынан Бос-Эрлик
Байым-Сурга онайдо айтты,
Байбак сагалын туура сыймайт.
«Козын-Эркешти бойым жазарым,
Слердең болуш сурабай турум.
Ол берзэ — тыным жаныс,
Озүп жүрзэм — ырызым жаныс,
Козын-Эркеш эжимди
Эрлик уулына толубазым.
Алыс жерге түшпезим!» —
Байым-Сур ойто кайра
Олорго каруун онайдо берет,
Оноң ары ыйлай ок берет.
Онойып отурган бажында
Кара булут кайнап чыкты,
Кара тоозын чойүле берди.
Эмди көрүп туар болзо.
Чодон-кара атка минген
Бачыкай-Кара баатыр келди.
«Қозимнинг оды ошкош
Қоксимнинг каны ошкош,
Кайран најым Козын-Эркеш,
Ненинг учун олгөн сен?» —
Бачыкай-Кара баатыр
Аттан түже секирди,
Ак арчуулын алган бойынча,
Козын-Эркеш баатырдың ўстүне
Ары-бери жаңып ииди.
Козын-Эркеш эки козин көрүп ииди,
Орб туарга жүреле,
Ойто кайра жыгылды,
Ол ок бойы жада берди.
«Мен эмдеп болбос турум.
Бачыкай-Кара баатыр эдим,
Козын-Эркештинг најызы эдим».
Оноң ары Байым-Сур
Там тынгыда ыйлады.

Түндү-түштү ўн ўспей,
 Арга таптай јайнады.
 Ол ыйды уккан андар
 Йуулып келип тыңдады,
 Ай-канатту јўзүн күштар
 Учуп келип тыңдадылар.
 Көстөрининг јажын токтодып болбой,
 Байым-Сурла кожо ыйлаштылар.
 Кенетийин кызыл-конур ат
 Шыркырада киштеп иди,
 Шыйтылдада јелип келди.
 Козын-Эркештинг јанынан
 Јер кыртыжын јара тепти.
 Кабортодон сынып калган
 Сары салту алмас бычак
 Јер ўстүне чыгып келди.
 Оны көргөн Байым-Сур
 Түрген-түкей алмас бычакты
 Бойынинг колына алган турды,
 Аржан суула јунуп иди,
 Сынган јеринен эптей тудала,
 Алтан јўзүн күчтү эмиле
 Јаба тудуп сыймап иди.
 Ак торко арчуулына
 Орогон бойынча јүргенин тутты.
 «Ой, мен кандый узак уйуктадым!»
 Козын-Эркеш онайдо кыйырала,
 Јаткан јеринен тура јўгурди.
 Айландыра аյкынап ол көрди.
 Байым-Сурды көрлөб,
 Онон эмди мынайды сурады:
 «Килин-кара атка минген
 Кодур-Уул эжинг кайда?»
 Айдый суракты уккан соңында
 Байым-Сурдын эки көзине
 Изў јаш толуп келди.
 Он тизезине отурала,
 Не болгонын айдып берди.
 «Килин-кара атту
 Кодур-Уул баатырды
 Гогузон кулаш
 Оро түбиненг көр.
 Оныла мен билишпезимди
 Ол тушта бойын билерин!»
 Қалганчыда Байым-Сур
 Онойдо айдып божоголокто,
 Козын-Эркеш кучактай тутты,
 Он јаагын алып окшоды,

Сол јаагын солып окшоды.
 Байым-Сурдын колынан тудуп,
 Ары-бери экчей тутты.
 Айга коштой ай тииди,
 Күнгө коштой күн тииди.
 Онон арыгы јыргалды
 Қоно отурып айдып түгеспес,
 Кобы јерге бадырып болбос.
 Сүреен јаан ырыс болгон
 Сүрлү јараши јыргал болгон.
 Чодон-кара атту,
 Чолтык кара ўлдүлү
 Бачыкай-Кара баатырла
 Козын-Эркеш мында тушташты.
 Он колдоң тудужып,
 Учы јоктоң јакшылажат,
 Он јаактандык ошожып,
 Јүрүми бирин билижет.
 Ончозына сүүнген Козын-Эркеш
 Кен жаландык керилип иди,
 Чойбөк туудый чойилип иди.
 Озогызына эг артыктый,
 Эртегизинег эки артыктый,
 Баатыр бойы тура түшти.
 Эки көзи таң чолмондый,
 Эки јаагы кызыл чечектый
 Козын-Эркеш јарана берди.
 Эрјенелү кызыл-конур
 Озогызына ойто табышты,
 Эртегизине ойто эптешти.
 Алты тууның бажында
 Козын-Эркеш турат,
 Алты өзбектинг ичин ёрө
 Бачыкай-Кара ағыртып келет.
 Алтан түнгей аткыр кара
 Сыгындар сунуп келбей кайтты.
 Оны көргөн Козын-Эркеш
 Жетен эки текпелү
 Темир јаазын чойбөк тартты,
 Тынду оғын божодып иди.
 Канду јуудаң јана болбос
 Тынду ок учуп барада,
 Алтан анның тас колтыктан
 Одүп чыкпай эм канайтты.
 Онон ары тынду ок
 Алтай јерди аралай берди.
 Канатту бүткен кызыл-конур
 Јўк арайдан жедип тутты.

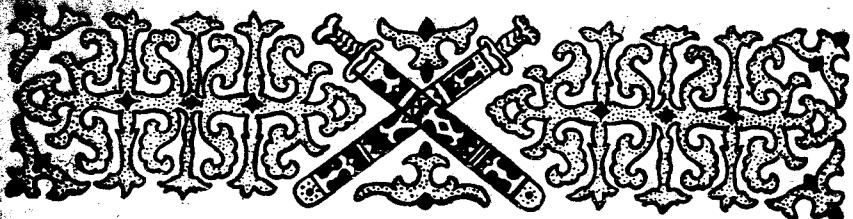
«Араай атпас сен канайттын?
Жүк арайдан тутпай кайтты!» —
Эрјенелү ады онойдо айтты,
Эки колтыгы кыймыктап турды.
«Адыш дезе, адыш эмтири!» —
Алтан аңынг јыгылганын көрөлө,
Козын-Эркештинг ийдезин билеле,
Бачыкай-Қара баатыр кайкап айтты.
Алтан аңынг единен
Байым-Сур абакай
Одус жүзүн-курсак жазады,
Алама-шикир аш бүдүрди.
Алтан аңынг терезиле
Кеен жараш јапашты
Козын-Эркеш ле Бачыкай-Қара
Јазап ийген турдылар.
Арыган сын јенилгенде,
Аштаган бойлоры тойгондо,
Козын-Эркеш баатыр айтты:
«Сыртымнынг терезин сыйрып алган,
Сары тажуурдан аракыла күндүлөген.
Тожимнинг терезин сойып алган,
Кодур-Уул баатырын ийип бўлтўрткен
Кайынма барып туштап келейин:
Слер экў мында сакыгар,
Жүзүн курсакты јазагар» —
Байым-Сур ла Бачыкай-Карага
Козын-Эркеш онойдо айтты.
Қызыл-конур адына минди,
Байым-Сурга колын сунды,
Жылу көрўп, јакышлашты.
«Жакши жўр, менинг жўрегим» —
Байым-Сур онойдо айдала,
Кўлумзиренип јалакай артты.
Жўрги энчилў сакып калды...
Қызыл-конур эрјене ат
Канатту күштый уча берди.
Ак булуттын ўстүле
Шонкор күштый шургуп ииди.
Анча-мынча саадабай,
Караты-кааннынг јерине
Жеде келген — мында жўрди.
Қара тайга бажынан
Ачу-корон кыйгырды:
«Эр бўлтўрип эремжиген,
Ат бўлтўрип амтажыган
Менинг кайынм Караты-каан,
Мени уткуп чыгыгар!

Менинг адымды буулагар!»
Оны уккан Караты-каан
Ак ѡргозиненг чыга јўгурди,
Кара-кўрең адына минди,
Кара болот ўлдўзин
Кабынан суура тартып,
Айга-кўнге јаный тутты,
Козын-Эркешке удура
Казырланып учуп чыкты,
Кара кўзине кан чагылды.
Оны кўргон Козын-Эркеш
Ушпа кара јыдазын
Уч темденип ёрё кўдурди,
Караты-каанды эм болгожин,
Жўрек тўстонг ёткўре сайды,
Јердинг јети кадына јетире
Бадай баскан мында турды.
Эмди кўрўп турар болгожин,
Чодон-кара атту,
Чолтык кара ўлдўлў
Бачыкай-Қара баатыр
Қажы јерде једил келген,
Караты-кааннынг каршу баатырларын
Қыра берген турбай кайтты.
«Калак-кокуй, Бачыкай-Қара,
Акту албатыны кырба,
Қызыл канды тўқпой!» —
Козын-Эркеш токтодып айтты,
Колынаң келип ала койды.
«Калак, карындаш, мени тутпа,
Мен бойым токтой берерим,
Онг јанынгда аյкытап кўр,
Тўрт кулакту ак-чабыдар атту
Ол баатырды сен токтот!» —
Бачыкай-Қара онойдо айтты,
Ўлдўзининг канын арлай берди.
Козын-Эркеш бурулып кўрзо,
Ак-чабыдар атту
Байым-Сур абакай
Адазынынг кал черўлерин
Кара кайчыла кырып турды.
Оны кўргон Козын-Эркеш
Ат маңына једе келди,
Ак-чабыдардын чылбырынан тутты:
«Канайып жўрўн, Байым-Сурым,
Јаныс мен де чыдажарым,
Сен барып курсак јаза,
Алама-шикир аш белете». —

Козын-Эркеш онойдо айтты,
Байым-Сурды арайдан токтотты.
«Канча јылга төгүлген
Көзимнинг жажын некеп келгем.
Кара кайчымды ойто бер» —
Байым-Сур жараши абакай
Онойдо каруузын айдала,
Jaан омок каткырып иди,
Жараши чырайы жарана берди...
Оноң ары ўч најы
Ойто кайра элес эттилер.
Азыйдагы одузына једип келзе,
Одуда оды очпöгөн эмтири,
Андар эди сообогон эмтири.
Айылына келген сонъында
Аштаган бойлоры тойо ажанды,
Арыган бойлоры амырады.
Бу тужунда Бачыкай-Кара
Бойының жүрүмин куучындады.
«Мен сенинг адантның
Кичү карындажы болгом.
Каандар истеп олтүрерге једерде.
Качып жүрүп күн көргөм.
Ак-Бöкө акамнан
Карыган чагында уул бүдерде
Жүрегим менинг ойто туулган,
Жүзиме күн чалыгандый болгон!
Эмди бис экү —
Олзö — сбök жантыс јerde јадар,
Оссö — жүрүм бир јerde бöдör!» —
Онойдо карындаштар танышты,
Оноң ары атанып көндүктилер.
Ак-боро атка минген
Ак-Бöкө адазының јерин кöстöп,
Чертки салып андайтан
Череттү тогус тайгани кöстöди,
Ая тартып андайтан
Алтан бзбигине ууланды.
Ат ўстүне шатра сийоп,
Эриниле сыйбыски тартып,
Эргегиле шоор сийоп,
Түнгө, түшкө жүрүп ийдилер.
Канча күндер откөндö,
Јери-јуртына једип келдилер.
Алтан алты толукту
Ак брёгни тургустылар.
Аттар буулайтан алты ўйелү

Күлөр чакы кададылар,
Азыйдагы адазының айылына
Таштап барган андар эди
Урелген јок, бүдүн туру.
Айылда салган оды
Очкөн јок, чокту јадыры.
Кара жантыс карыган энези
Ак-Баш эмеген јок эмтири.
Олгёнинең бейин бй откөни
Бежинчы јылга бараады деп
Айылдаш јаткан улустар айышты.
Ол күннен ала Козын-Эркеш
Жокту Ак-Бöкөнинг жантыс уулы
Амыр-энчү журтай берди.
Қылайар мистү ўлдү тудунып,
Қыгылу жуу јерине кирбейт.
Курч азузын кажайтып,
Улуп, бёрү јерине баспайт.
Оскö јерди барып јуулабайт,
Бойының јерине бштү кийдирбейт.
Онойдо амыр журтады,
Сүүнчилү јыргады.
Ол орто чörчöгим божоды.





КӨЗҮИКЕ

Эне Алтайдың әмчегиндій
Эки тайга туруп жадат.
Et эргектер бириккендій
Эки каан жұртап жадат.
Эки тайғаның ортозында
Эки кааның малы, юны
Әптү, жакшы әр-жажына
Жадып жадар әмди болды.
Кара тайғаның төзінде
Караты-каан жұртаптыр.
Ак тайғаның әдегінде
Ак-каан жадыптыр.
Буурайғанча жатқылаптыр.
Бурулажып жамандашпайтыр.
Карығанча жұртагылаптыр,
Кара санаалу жуулашпайтыр.
Амадузын бириктирип,
Аңдап-куштап кожно жүрет.
Аракы-чегенин ичижип,
Айрылышпас најы болот.

* * *

Бир тушта ол Алтайда
Таңдакталып таң адарда,
Күрееленип күн чыгарда,
Эки најы—эки каан
Аңдап кожно атанғылаган.
Эки тайғаның аркаларын
Эки күннен көргилеп,

Эш-неме таппадылар.
Канча қырланғ арттарын
Канча такып ашқылайт,
Караар неме атпадылар.
Эки башка жортуп жүрет,
Эш-неме таппай турат.
Эки каан алаң кайқап,
Эрикчилдү жүргүледи.
Анча-мынча жүрүп жүре,
Ак-каан көрүп турза,
Қакпактый кар кайанын
Эмеш алты жынында
Кара-күрән мыйгактың
Тас колтығы иле көрүнет.
Ай карагай саадагын әмди
Ак-каан чупча сокты,
Анга-кушка жаспай тийер
Алтын кастак оғын салды.
Жарым кулаш қындағын
Jaak бойго жаба тутты.
Адардың ла қажы жынында
Аң тижизи кара мыйгак
Кижи чилеп әрмектенет:
«Аңдап неме таппай салып,
Ачуунда мени адып,
Күрсагыңды тойдырарга ба?
Курантыңды жеткілдеерге бе?
Әмчек сүдим саамчып жүрүп,
Әрке чаалты карынданып,
Әэн Алтайынга аң кожорго
Мен әмди жеткен әдим.
Әрке-Тана абакайын
Мен чилеп ок айы-күни
Жедип келген жүрүп жат,
Әмчек сүди саамчып калган,
Әрке уулын сакып жат!»
Оны угуп, Ак-каан
Алан кайқап турала,
Аңнан-куштап жаспас оғын
Ажыра шықап ычкынды,
Айылын көстөп желип ииди.
Жол ортозын өдүп келзе,
Жон жакага жууктап келзе,
Караты-каан нөкөри
Мында база куру жүрди,
Эки најы тушташқылайт.
Кару сөзин угужат,
Кайкал сөзин айдыжат.

Караты-кааның јоругы
 База калас, темей болды.
 Кайкал деген куучыны
 Јаныс айлу эмди болды.
 Ого мыйгак база түштаптыр,
 Онойдо ок айткан эмтири.
 Айтканың јаныс башказы
 Карапындаан абакайы
 Карапындаан балазы
 Кереги јок бала болды.
 Эки каан кайкаждып,
 Эрмек-сүмезин угушкылап,
 Эки бойы јөп эттилер:
 «Алтайлыг аңы көспөктөп»
 Айтканы чын болгожын,
 Эки баланы эр јажына
 Эш эдип јуртаттырар.*
 Јамандажып айдышиш
 Јажына нақ куда болор.
 Јаак бойго тажышпае
 Јакшы најы улус болор» — деп,
 Акту сөслө чөртеништилер,
 Коштоныжып јелип ийдилер.
 Анча-мыича болбогондо,
 Ат ўдези јеткелекте,
 Ак-кааның јуртына
 Каразышкан каандар
 Једип келген турдылар.
 Ат чакыга једин, экү
 Јарыш кептү түштилер.
 Ак брёгөө киргелекте,
 Айыл ичинде ўн уктылар.
 Баатыр уул чыгып калтыр,
 Багыру ўни јарып калтыр.
 Оны угуп, эки најы
 Омок эмди көрүшкелейт.
 Онғы јокко сүүнгилейт.
 Каалгалу кара эжикти
 Кайра салып, ачкылайт,
 Тектирелү темир бозогоны
 Тен баскылаш алтагылайт.
 Ак брёгөө ичинде
 Айыл бойдың эпшиде**
 Эрке-Тана абакайдың
 Сол карында эр бала

* Көспөктөп — ажындыра билли.

** Эпши — айыл ичининг ўй улустың јарымызы.

Эмчек сүдин эмген јадат.
 Эки најы—эки каан
 Эмди болзо экилеzi
 Күмүш болуп јарыдылар,
 Күлүмзиреп каткырылар
 Эки бойын көрүшкелейт,
 Эзек-яак окшошкылайт.
 Эрке-Тана абакай
 Эмчек баланы уйуктадала,
 Алтын столын јылдырат,
 Алама-шикир аш салат,
 Эки каанды күндүлэйт.
 Јаш баланы ойгоспоско
 Јарым ўнле эрмектежет.
 Јаан табыш эткилебей,
 Јаңыс тажуур аш ичкелейт.
 Узак олут этпидилер,
 Карапындаан айылна
 Баарар дежип јоптотилер.
 Тутканча да болгон јок,
 Туруп айылдан чыктылар.
 Аттарына эмди омок минип,
 Атандылар најылар.
 Карапындаан јуртына
 Ары болуп јелдилер.
 Эзин соккон кеберлү
 Эки баатыр барып јадат.
 Одорлу јерге ат откорбай,
 Јажанду јерге јаткылабай.
 Қара тайга колтыгына
 Једип келген турдылар.
 Карапындаан јуртына
 Јууктап келген јүрдилер.
 Анча-мыича болголокто,
 Ат чакыга јеткилейт.
 Эки најы эмди болзо,
 Ээр каштаң тайланылап,
 Мендей-шиндей түшкелейт.
 Эки атты буулагалакта,
 Эжик ачып киргелекте,
 Эмчек бала эмди база
 Үйлаганы жарт угулды.
 Кайа болгон кара брёгөзинин
 Каалгалу кара эжигин
 Кайра салып ачтылар.
 Артулаган* алтын бозогоны

* Артулаган — арт ошкош.

Тенг алтагылап кирдилер.
Айыл тёри эпши јанында
Кол кабайда жайканып,
Кан качары* кызарып,
Балтыр кежик бала жадат.
Алтын-Сырга најыларга
Кереги јок деп айдып турат.
Эки најы—эки каан
Ангынг чокум көспөктөгөн
Сөзин эмди эс алынып,
Алан-теленг кайкажып,
Эмди болзо эки бойы
Эркетендү сүүнижет,
Эптү-јөптү эрмектежет.
«Ас ла салза, алты күннен»
Албаты-јонды јуур,
Эки балага ат ададар,
Эптү-јөптү куда эдер.
Тууга тенгдей эт туураар.
Талайга тенгдеп аш эдер.
Эки баланы алыштырып,
Олор ортодо той эдер» — деп
Эптү-јөптү эрмектештилер.
Узун куучын айыштай,
Узак олут этпелир.
Эзендежил, јакшылажып,
Эки башка айрылдылар.
Ак-каан эмди болзо
Эрке-Тана абакайна
Жедип келген, оног ого
Эрмек-јөптиң бүткенин
Мендей-шиндей айдала,
Албаты-јонына јар эдет:
«Бала јокто бала бүтти,
Баатыр кептү уул чыкты.
Анын адын адаар деп,
Албатымды јуп турум.³⁷
Аксак-тойдык дешпегер,
Јокту-јойу дешпегер,
Текши бейин јуулыгар.
Жииттери танг атту,
Карыгандар чанакту,
Ат јокторы јойу,
Көс јокторы једектү,
Алты күнди откүрбей,
Ак ѡргөнинг јанына

Гутагы јок јуулыгар.
Тууга тенгдей эт болор,
Талайга тенгдей аракы болор.
Балтыр кежик балама
Жараш атты адагандар,
Жазымы јок сыйладар.
Жаман атты адагандар
Jaактарына тажыдар».
Алып тудар бökölöрин,
Мал башкаарар јаандарын
Кату-калап јакып турат.
Буура болгон семистерди
Бўктей тартып сойдырат.
Булут болгон казылұларды,
Бўлкўй тудуп сойдырат.
Тууга түнгей эт болды,
Сууга түнгей аш этти.
Тергү-тегү* бүткенде,
Эки најы—эки каан
Экилези эли-јонын
Бирге јаңыс јууды.
Балтыр кежик балдарды
Јаңыс эдерге экелди.
Алты конок ёткөндö,
Албаты-јон кара јыштый,
Ат тыныжы куу тумандый,
Жуулып келген мында болды.
Эки эне эки баланы
Кучактанып, иле јерге.
Жергележе отурдылар.
Эки јандап кожончылар
Коо кожон кожон додылар.
Қанча түмен комысчылар,
Сыр ойында турдылар.
Жуулган калык јыргады,
Жууган этти ѡигиледи.
Эки најы — эки каан
Эли-јонын аралагылап,
Экү коштой јортуп јүрет,
Эрмек-сөзин айткылайт:
«Эки балага јакшызынан
Эптү јараш ат адагадый
Эли-јоныбыстан кем чыгар?
Жараш атты айдып берзе,
Жазымы јок сый алар.

* Качар — јаак.

* Тергү-тегү — белетениш.

Шоодып жаман адагандар
 Жаагын жара тажыдар.
 Оны угуп, албатыдан
 Онду атты адагадый
 Кизжи чыкпай турар болды.
 Анча-мынча болгондо,
 Жажы жүске жеде берген;
 Жаагына чырыш түжे берген,
 Карыыр жажы једип калган,
 Катан-сөбиги божоп калган,
 Аксагал ашыйак чыгып келди,
 Агаш тайагы чыкырт этти,
 Анча-мынча туруп жада,
 Акту сөзин айда салды:
 «Баатыр кежик эр бала
 Ак-каанның уулы эди,
 Эрке-Тана энези эди.
 Жарындуга туттырбас,
 Жаактуга айттырбас,
 Күчи омок баатыр болзын,
 Тили эптү чечен болзын.
 Оның элде жүрер ады
 Көзүйке деп жарлалзын».
 Ашыйактын айткан сөзи
 Албаты-јонго жарады.
 Эки најы—эки каан
 База да оны жараттылар,
 Баалу сыйды ашыйакка
 Берзин дежип жакардылар.
 База анча-мынча болгондо,
 Јуулган јонның ортозынан
 Ээк-жаагы капылдаган,
 Эди-каны кадып калган,
 Отурганда, туруп болбос,
 База берзе, базып болбос.
 Эки кејеге шымайган,
 Эки чыткыды кажайган
 Эмеген чыга базып келди,
 Эптеп сөзин айда салды:
 «Эки каанның сурагына
 Кару берерге не коркыр?
 Эптү жараш ат берерге
 Калыктан неге кемзинер?
 Балтыр кежик кыс бала
 Карапы-каанның балазы,
 Алтын-Сырга энези.
 Албатыда жүрер ады
 Байан деп атту болзын».

Бу на атты албаты-јон
 Буурээл жакын жаратты.
 Эки најы — эки каан
 Карыганакты сыйлатты.
 Эмди болзо, эки каан
 Эки абакайга једип келди.
 Эки баланы бир кабайга
 Эптең жазап уйуктатты.
 Куда-кууй тынгый берди,
 Кулун эдин амзай берди.
 Кожон-коот чойүле берди,
 Коројонноң* иче берди.
 Жаман ийттинг куйругы
 Чычайганча семирди.
 Жаман кижи эзирип,
 Жатыргыза чалчый берди.
 Канча күнгө чыгара
 Кара этти түгезип болбос,
 Ачу аракы учына чыкпас,
 Йыргал ойын болуп турды.
 Анча-мынча болгондо,
 Атту улус жарыш этти.
 Албаты-јон јуулган јerde
 Эки каан кожо турды.
 Ойын-ыргал көндүккенде,
 Оны јок жаан жеткер болды.
 Ак-каанның ак-борозы
 Атылана туйлайла,
 Ак-каанды таштап ииди,
 Ак-каанның тоббози
 Ташка тийип ойылды.
 Ого-бого жёткелекте,
 Акту бойы ёлб берди.
 Йыргал турган калык-јон
 Јылым кайадый тура берди,
 Ак-каанның ёлгөнине
 Ачу тынып ўшкүрди.
 Кунукчыл сагышка алдырып,
 Ак-каанды јуудылар.
 Той-ыргалды токтодып,
 Айылы-јуртына јандылар.
 Эрке-Тана көбркий
 Эмди боскүс жада калды.
 Эмчек уулы Көзүйкеле
 Үй-сыгытта отурып калды.
 Карапы-каан эмди болзо,

* Коројон — аракы.

Карызыла терин арчып,
Камчызыла юнына јанып,
Кату сөзин айдып турат:
«Кару баламды берер болуп,
Кату сөзисбис алышканыс,
Калың-каа јиишкенин,
Эмди көрүп турганда,
Эрке-Тана абакай болзо,
Көзүйке деп уулыла кожо
Орё чыкпас болуп калып,
Оскүс-јабыс артып калды.
Јуртта калган тул кадыт
Оңдоп баштап Көзүйкени
Эр жетирип болбос болды.
Козуйке деп ёскүс уул
Көрүп болбос баштак болуп,
Аң кеберлү ёзёр туру.
Кара јағыс кызымын,
Кару јараш Байанды
Аң кеберлү Көзүйкеле
Јуртадып артырып болбозым.
Бу быјарлу јурттанг эмди
Ырап кедип* барадым.
Аркада малыгар айдагар,
Алкы јоёжётёр шыйдигар,
Атанып мынан ыраалдар».
Ол бойынча Караты-каан
Казыр кебин тартынып,
Коозолу јуртын кодорып,
Јеезелү јуртын јемирип,
Канча түмен тайга ажып,
Камык түрген талай кечип,
Эли-јонын айдал алып,
Эжин, кызын кожо алып,
Кöчүп ырап јуре берди.
Кайра көрүп, түкүрет,
Ичкеери көрүп, каткырат.

* * *

Анча-мынча бй откёндб,
Ак-каанынг уулы эмди
Элчилик-телчилик база берди,
Эмчек сүдин таштап ииди.
База эмеш бй бдэрдб,
Балтыр кезик Көзүйке

* Кедип — јўрүп.

Бала ойынга кире берди.
Оноң эмеш ёй бдэрдб,
Оңду аңчы боло берди.
Чагал агашты јара тартып,
Чана эдип кийип алат.
Јоон агашты бўктей тудуп,
Jaа эдип, аңдап јўрет.
Арка, меести керип јўрет,
Ангнан, куштаг адип турат.
Ак талайга кармак салып,
Амтанду балык тудуп алат.
Эрке-Тана энезин эмди
Көзүйке бойы азырап јўрет.
Jаш та болзо, jaан кептү
Aш-курсагын таап алат.
Jанып келзе, jаш балдарла
Kажык ойноп ол јўрет.
База бирде Көзүйке бала
Jаш балдарла Kажык ойноп,
Kажыктарын ойноп алат,
Олорды ачындырып турат.
Ол балдардын бирўзи
Ого удура айда салды:
«Baатыр кўчтү уул болzon,
Bайан катынг алып албай,
Балдардын kажыгын blaап,
Bисле неге берижедин?».
Онын сонында балдар ого
Шоотконду каткырыжат,
Онгы ѡок јаман айтқылайт.
Көзүйке оны кайкап угуп,
Кодуре kажыгын ойто берет.
Үуре-јеле балдарыла
Оён-бокён чыгарбады.
Оноң бойы бура согуп,
Айылы jaар јўгурди.
Ак брёнинг алтын эжик
Ача тартып, кирип келзе,
Эрке-Тана энези дезе
Аскан казанын чыгарып алган,
Aарчызын кырып отурат.
Оны көргён Көзүйке бала
Энезинен аарчы сурайт.
Эрке-Тана энези эмди
Изў аарчыны айакка салып,
Эрке уулына берип турат.
Көзүйке айакты аларынан

Бозокайдон* мойнол идет.
«Изў аарчыны колло бербей,
Ур ** айакка не бередигер?
Айакка салган аарчынын
Амтана да чыга берер».
Уулының сөзине улуркап,
Энези айактан аарчыны
Уштап алыш, уулына
Эркеледип берип турат.
Көзүйке эмди түрген-түкей
Энезинин эки колын
Изў аарчыга јаба тудат.
«Байан деген не кыс болгон?» —
Энезинен сурап турат.
Эрке-Тана абакайдын
Эки колы быжа берет.
Көзүйкенин сурагына
Каруу берер сөзин айдат.
Бала бойы Көзүйке
Энезинин колын божотты,
Байан деген не кыс болгон,
Лаптап јазап сурап турды.
«Балдар мени шооткылап,
Бастыразы каڭырыжат.
Байан катынг бар дежип
Бастыразы айдышкылайт.
Андый кижи бар болзо,
Айттай, неге јажырадыгар?
Онын барган јерин меге
Неге айттай туругар?»
Эрик јокто Эрке-Тана
Эрке уулдын сурагына
Каруу берип айдып турат:
«Кемирчек сөбигин каткалакта,
Келер јажын жеткелекте,
Алар кижиң бар болгонын
Айттай сеге мен јүргеним.
Адан сенинг тирў тушта
Ангдал-куштап кожо јўрер,
Айрылышпас најылу болгон.
Онын ады Қараты-каан,
Ол бисле айылдаш болгон.
Энеден сен чыгар тушта,
Эт-карынды бирге јарып,
Эмчек сүдин јаныс эмип,

* Бозокай — сырғай
** Ур — урдан эткен.

Киндигин болзо, биргэ кескен,
Кирин болзо, биргэ јунган
Байан деп атту бала чыккан.
Ол балала слер өкүни
Эленчекке бириктирип деп
Қараты-каан ла Ак-каан
Куда-кубайды эдип салган,
Карын-карта јиижип салган.
Ол јыргалду той тужунда
Жеткер болуп, сенинг адап.
Аттан ажып, мойнын сынала,
Ойто јанбас блўп калган.
Қараты-каан сенинг кайынын
Оскўс-јабыс бис экүни
Базынганду јаман айдып,
Балазын алыш, кача берди.
Қажы јерди көстөгөнин,
Қалак, балам, билбес турум».
Оны уккан Көзүйке эмди
Отурарга энчикпеди.
Отуруп болбай, энезинен
Оноң ары сурап турды:
«Албатыда атту болзом,
Арказына минер адым кайда?
Кижи ортодо јуртту болзом,
Кийип јўрер тоным кайда?»
Эрке-Тана энези эмди
Эрик јокто айдып турды:
«Сенинг минер адынды,
Сенинг кийер кийиминди
Айдып берер күчим јок,
Алкап берер сөзим јок.
Албаты-јоннын жаказында,
Ак малдынг куйузында
Карыыр-јажы једе берген,
Кажык-сöби божой берген,
Куу чылап баш кажайган,
Курут чылап тиш саргарган.
Сенинг адынг адап берген
Седен күчтү кижи бар,
Арка-јоннын арказы
Аксагал ёббогин бар эди.
Оноң барып сурап уксан,
Оғду сөзин айдар болов».«
Оноң бойы ёрё туруп,
Эки тажуур аракыны
Эрке уулына алыш берет.
Эттен туурап кайнадала,

Этпеп койынына сугуп берет.
 Эрлү бүткен Көзүйке
 Энезиле эзендешти.
 «Эрикпестү болзын» — дейле,
 Чыгып алып жүрүп иди.
 Арка-жонды аралап,
 Акту бойы Көзүйке эмди
 Қарамтыгып, уйку јоктон,
 Кара жою базып иди.
 Айлык јерди бир күндүкке
 Арыбастаң өдүп турды.
 Јылдык јерди бир айлыкка
 Јылгыр базып өдүп жүрди.
 Анча-мынча барып јадала,
 Аксагалдың јуртына
 Жедип келген мында турды.
 Алынчыкту агаш айылга
 Аланзу ѡок кирип келди.
 Эжик табыжын угуп алыш,
 Эригип јаткан Аксагал
 От айактан туруп чыгып,
 Кирген уулла јакшылашты.
 Бала кептү Көзүйке эмди
 От айагына табыланып
 Отура түжүп, таңкы асты.
 Табыш-талын сураштылар,
 Танышылап, эрмектештилер.
 Көзи јетпес Аксагал
 Көзүйкени танып иди.
 Көбрөр, угар јеткелекте,
 Кёнү* сөзин айдып турды:
 «Көзи отту, кёкси ойлу
 Көзүйке деп бала болzon,
 Не суракту келген эдин.
 Не жорукка жүрген эдин?
 Улу сөстө уйат ѡок,
 Ууры этсе, быйан ѡок».
 Оны угуп, Көзүйке эмди
 Удуры сөзин айдып турат:
 «Энеден чыккан јаш балага
 Эрке атты адаганыгар.
 Осқұс-јабыс каларымда,
 Эрке таадам болгоныгар». —
 Эки тажуур аракыны
 Эпчил колыла алыш турат.
 Экилезин Аксагалга

* Көнү — чике.

Экелип колына туттурат.
 Онон бойы амадаган
 Керегин онон сурал турат.
 Аамайтый берген Аксагал
 Акту сөзин айдып турат.
 «Энеден сен чыгар күнде
 Ээрлү адын жаңыс чыккан.
 Эди-каны тынып, сениле
 Кожо өзүп жүрүп жаткан.
 Калык ортого минип жүрер.
 Кандый* конур ат болор.
 Канча түмен катанчылар
 Канаада жүрген болор.
 Аргымак аттын турлузы
 Ак тайганын кырында.
 Сени сакып турганы
 Сегис јылдаң ажа берди.
 Оны тудуп алар болzon,
 Онду нөкөр ол болор». —
 Оны уккан Көзүйке эмди
 Отура ичи сүйнди.
 Аксагалды кучактанып,
 Акту күүниле окшоп иди.
 Аксагалла јакшылажып,
 Айылдан чытып базып иди.
 Эрке-Тана энезине
 Жедерге мендеп басты.
 Ажуларда амырабай,
 Ажып жүрет Көзүйке.
 Кечүлерди кемирүлебей,
 Кечип турды Көзүйке.
 Аштаганын билбей жүрет,
 Арыганын сеспей турат.
 Анча-мынча базып жүрди,
 Айылы-јуртына једип келди.
 Эрке-Тана энезине
 Эрмек-сөзин айдып берет.
 Эрјене адын тударына
 Эрлү бойы тергенет.
 Алтан кулаш ак армакчы
 Ач белине орой согот.
 Түп эдегин эмди болзо,
 Түре тудуп кыстанат.
 Алын эдегин эмди болзо,
 Айра тартып, кыстанат.
 Айылы-јуртынан чыга базып,

*Кандый — кан ошкош кызыл.

Ак тайганың эмди қырын
Көстөп алып жүрүп идет.
Анча-мынча болгон сонында,
Ак тайганың қырына
Көс жумала, көргөлбөттө,
Чыгып барған жүрет.
Қышка, жайга бүри түшпес,
Конур күштар ўн серибес
Темир теректин тозинде
Алтын чылбыр сүүретеген,
Көй куйак бөктөргөлөгөн
Кандый конур ат ондо
Шабыланып туруп жадат.
Оны көргөн эр Көзүйке
Ак армакчы чалмай тутты.
Ак айастаң чийе жынып,
Ат мойынына таштап иер.
Кандый конур каткырып,
Кижи тилиле айдып турат:
«Ат тударга амадаган
Алып бойын кем эдин?
Азырап салған адап кем?
Эмискен сенинг энен кем?»
Оны уккан Көзүйке
Ойто армакчызын түре тудат.
Аттың берген сурагына
Каруу сөзин айда салат:
«Азыраган менинг адам
Ак-боро атту Ак-каан.
Эмискен менинг энем
Эрке-Тана эмеген болор.
Жорук жүрер адым јокто,
Жардымса кийер тоным јокто,
Ат көрүнип келерде,
Тудуп аларга санандым».
Оны уккан кандый конур
Окуранып киштеп идет,
Ого удура желип келет.
«Ак армакчыла чалмадап,
Арка мойыным өйкөттө.
Қызыл эттен болгожын,
Кожо жарылып чыкканык.
Киндик тамыр болгожын,
Жаныс күнде ўскеник.
Түште болзо, койлогон
Түндө болзо, нөкөрин
Мен болорым, Көзүйке.

Кызыл колло тудуп ал» — дей
Кандый конур айдала,
Кыл армакчыны туура таштап,
Көзүйкеге бажын сунат.
Оскүс-јабыс Көзүйке
Көстинг жағы мөлтирип,
Көгүс бойы сүүнип,
Алтын чылбырдан ала койот,
Ат бажынан тудуп окшойт.
Жал күйругын жайа тудат,
Жараш түгін сыймап турат.
Эр бүдүштү Көзүйке
Эрjenезин једингече,
Айылы-јуртын көстөп алып,
Эмди бойы жынып идет.
Эрлү бүткен Көзүйке
Эмди айылына жынып келзе,
Алтан жети алыптар
Алты чанак коштоп алган,
Көй куйак экелиптирип.
Ат чакыга жеткелекте,
Сөс блаажып айдыштылар:
«Эттен жарылып чыгарында,
Эр киндигинг кезилдерде,
Кожо бүткен куйагын,
Көрнөө болот жепселин
Ак тайганың колтугында
Алып күчинг жеткенче
Жаткан эдиз» — дештилер.
Эрлү бүткен Көзүйке
Эмди болзо оноң артык
Сүүнгелекке сүүниди,
Ырыстангалакка ырыстанды.
Күмүш-үйген алып турат,
Кандый конурга сугуп идет.
Көбөнг жаланг токум алат,
Ат арказына таштап турат.
Айга-күнге жалтыраган
Арташ ээрин ажыра салат.
Эр жажына ўзүлбес
Эки колон тартып турат.
Алтан чакка артабас
Алтан колон тартып идет.
Алып-күлүк тудатан
Алмар-шалмар кийип турат.
Кезер-кемик тудатан
Кемжик тонын кийип турат,
Адын болзо, ээртеп алды,

Алып болзо, кийинип алды.
Адына оноң минип алат,
Ары-бери јортуп көрöt.
Суу јакалай јортуп јүрет;
Суу күжынан бўлтўрип турат.
Туу кырыла јортуп келет,
Туу алудан кырып алат.
Ак-кйикти болгожын,
Ак мешкедий семизинен,
Кара киши толтывып алат.
Кара сурыйн талдап алып,
Адып јаспай алып јўрет.
Анча-мынча андап јўрўп,
Арчымагын толтывып алат.
Алты кўнге тўшпей јўрўп,
Айылына эмди јанып келет.
Алу тапкан уулын кўрўп,
Эрке-Тана энези эмди.
Ээк-яағын сыймай алып,
Эрке уулын мактап айдат:
«Эрке уулым, Кўзўйкем, сен
Эрте тушта адап сенин
Андап-куштап јангандада,
Ан ѡакшызын сен кирези
Талдап адип экелетен эди.
Очкён одыбыс камынган туро,
Олгён бойыбыс тынданган туро».
Эрке уулын Кўзўйкени
Эрке-Тана сактап турат.
Экелген алу ағын
Айылына экелерге эмди
Алып-кўлўктерге бербей туроп,
Бойы алып кире берет.
Алтан бутту алтын столды
Алып чыгып тургузат.
Алама-шикир ажын эмди
Амтандузынан талдап салат.
АЗий тушта Ак-кааннын
Айылга јанза, ичен
Ак тажуурда аракызын
Алып, уулына тургузып берет.
Арып чылаган Кўзўйке эмди
Адын соодып салала,
Айылына кире базып,
Алтын столдонг аш ичиш,
Амырап энчў ѡада берди.
Арыган кўчин амырадып,
Алты кўнге уйуктады.

Жетинчи кўн јарырда,
Јеринен туруп, эстеди.
Жўзин-колын јунуп алат,
Жўзун курсактанд ажанат.
Анча-мынча отурганда,
Эркетендў энезине эмди
Амадуло сўзин айдат:
«Кару бўткен кайран энем,
Карыгып јаман сананбагар.
Амаду сўзимди угыгар,
Алкыжыгар меге беригер.
Кара сагышту Караты-каан
Оскўс-јабыс бис экўни
Олгёнгў бодоп базынган.
Оны некеп баар турум,
Байан эжимди алар турум.
Ас ла салза, алты јылда,
Айылма ойто јанарам.
Јорук бажы удай берзе,
Тогус јылданг ётпўзим».
Эрке-Тана эмди болзо,
Эриндери тартылыжып,
Эки кўстонг јаш тўгўлип,
Эрке уулына айдып турат:
«Караты-каан кайынын сенин
Кара санаалу кижи эди.
Кара бажынды базар туро,
Кайран бойынг бўлёр турон.
Оны барып некегенче,
Амыранып айылга јат.
Албаты-юндо алар бала
Јаңыс Байан болгон эмес.
Јыш ортодонг ан чыгар,
Јон ортодонг бала чыгар.
Қалак-кокый, барба, балам,
Бозокой сени божотпозым».
Эрке-Тана эмди болзо,
Эки кўстонг јаш тўгўлген,
Эки алакан чабынган,
Ээреп, јайнап отура берет.
Эрлў бўткен Кўзўйке
Эр-санаазы јангаксыбас,
Эт-јўрги токунабас,
Энезининг јайнаганын
Угар салымы юқ болды.
Қаалгалу кара эжикти
Кайра салып, айылданг чыкти.
Алып-кўлўктерин алдырып,

Jon башкарған јаандарын
Текшиледе јууп алып,
Тег јакылта берип турат:
«Узун күйрүк сүй салып,
Бөрү кирзе, болтүригер,
Узун јыда тудунып алып,
Juu кирзе, јулажыгар,
Эргектүге јендирбекер,
Эриндүге айттырбагар,
Базынып келгенге бакпагар,
Бар күчигерле тартыжыгар,
Керде-марда јендирзегер,
Карыган энемди таштабагар,
Оштүнинг бажы каныкса да,
Олгөн сбөгөр алтап барзын.
Амадулу јоругыма
Атанаып мен барып јадым.
Алкыш болзын, албаты-юным,
Айыл-јурттыгарга таркагар».
Оноғ бойы ат чакыга
Күмүш ўйгенин эмди согот.
Кандый конур кажы јерде
Угуп ийген, јелип келет.
Ээр-токумын салып турат,
Эрей-терей колонг тартат.
Канча түмен јуу-јепселин
Карчый-терчий бўктобрип ийет.
Ойто айылга кире конуп,
Канча түмен катанчызын
Катай-тетей кийип турат.
Кара болот ўлдўзин
Jарын бойго салып ийет.
Ай-карагай саадагын
Сырт бойго кийип ийет.
Тўрмеделдў кайыш камчы
Кары бойго јылдырат.
Jалаң болгон алаканын
Jайа тудуп энезине сунды.
Je Эрке-Тана энези
Эки костинг јажын болзо,
Кёл кеберлў тўгўп турат.
Jайну сөзин эмди айдып,
Jаш откўре кожондоп турат:
«Козўике, эрке Козўим!»
Козиме чечек Козўим!
Ат ла отпос аралдан?
Айу чыгар, кайдатан?

Мондур отпос ол јыштан
Бөрү чыгар, кайдатан?
О, Козўим, Козўим!
Козимнинг оды Козўим!
Jылан јылып отпойтён
Jыш ла болор, кайдарын?
Чымыл учуп отпойтён
Кара јыш болор, кайдарын?
Козўим, менинг Козўим!
Коксимнинг каны Козўим!
Ажузы јок тайганы
Сен канайып ажарын?
Кечүзи јок талайды
Сен канайып кечерин?
О, Козўим, Козўим!
Эрке балам, Козўим!
Казыр калап каандар,
Кара јаныс болорын
Кармай алзанг, кулагын,
Кайа кўрзбон, кўлёткён!
Кара јаныс, Козўим!
Кайран балам, Козўим!
Калжуларла тартыжып,
Кайран балам, блоринг.
Карыксынган мен бойым
Ал сагыштан блорим.
О, жайнайын, Козўим!»
Костинг јажын откўре
Кожондоп айткан энезинин
Jайнаганын Козўике
Угар кирези јок болды.
Учында энезине бойы
Каруу эдип кожондоды:
«Ой, энейим, энейим!
Эркелеген энейим!
Аралдан айу чыкса да,
Ок-саадагым бар эмей!
Jыштан бөрү чыкса да,
Монгўлў огым бар эмей!
Ой, энейим, энейим,
Ончозын кыра адарым.
Jылан отпос јыш болзо,
Jучыл огым бар эмей!
Чымыл отпос јыш болзо,
Канду каастак бар эмей!
Ой, энейим, энейим,
Jол чыгара адарым!
Ажузы јок јер болзо,

Адым кайткан, энейим?
Кечүэй јок суу болзо,
Конур кайткан, энейим?
Ой, энейим, энейим,
Оны да болзо ёдёриим!
Казыр јаман каан болзо,
Эр эргегим менинг кайда?
Қалап күчтү эр болзо,
Эр бүткен күчим кайда?
Ой, энейим, энейим,
Олордон мен коркыбайдым».
Эр ле бүткен Көзүйке
Эт јүрэги јымжабады.
Эки колын энезине
Суна тудуп, эзендејип алды.
Ээк јаактан ала койот,
Эрининен оқшоп ийет.
Оноң айылдан чыга конуп,
Албаты-жоныла эзендејет.
Кандый конур адына
Чой ўзенгини чойёо тееп,
Бир темдене минип ийет.
Ат тискинин тенгдей тудат,
Ары болуп јеле берет.
Айланайын Эрке-Тана
Көстинг јажын көл тёгүп,
Артып калат айылына.
Алып күчтү Көзүйке эмди
Јер Алтайын ёдүп јүрет.
Кускун учпас куба чолди
Куйун кептү ёдүп турат.
Сангыскан учпас сары јикти
Салкын кептү ёдүп турат.
Эрjenе болгон кандый конур
Јаш ёлёнди јайа баспай,
Јарааш јорго барып јадат.
Көк ёлонди көмө баспай,
Көнү јорго барып јадат.
Эрjenеде соодузы јок,
Эр Көзүйке ўдези јок,
Канча талай кече берет,
Камык тайга ажа берет.
Ол барып јаткажын,
Алып-күлүк ёдүп болбос
Аралданг айу чыгып келет.
Азу тижин кылайткан,
Алып ўстүне уулана келет.
Оны көргөн Көзүйке бойы

Ок-саадагын чупча тартты.
Штүдөн јанбас отын салып,
Олтүре айуны адып ийет.
Қалың түктү терезин
Қабыра тудуп сойуп алат.
Конгон јерге төжөк әдип
Төжөнөргө бөктөрип алат.
Оноң ары эр Көзүйке
Көнү јорук јелип ийет.
Анча-мынча барып јатса,
Јыраа бүрү бириккен
Јыштан бүрү чыгып келет.
Жек тижин ырсайтып алып,
Жиир деп калып келет.
Айланайын Көзүйке уул
Ок-саадагын ушта согуп,
Мөңкүлү оғын түрген салат.
Ачап-сыяп бөрүни ого
Ач белинен ўзе адат.
Јерге конзо, жастык әдип
Жастанарага ач бөрүнүн
Јаш терезин сойуп алат.
Оноң ары кандый конур
Таспа кептү тартыла берет,
Татазындый чойёле берет.
Тепкен јерден теерменче
Таш кодорылып чачылат.
Анча-мынча барып јатса,
Жылан отпос јыш јадат.
Тынду неме ёдүп болбос,
Чымыл отпос јыш јадат.
Оны көргөн Көзүйке эмди
Ачынбас бойы ачына берет,
Тарынбас бойы тарына берет.
«Кара-боро сагышту кайынным
Караты-каан бу јолыма
Канча түмен буудак әдип,
Качып барган бу эмтири.
Болор болбос неме әдип,
Теп-тегиннен чаптык эдеть».
Оноң бойы ок-саадагын
Ушта тартып, оғын салып,
Кара јышты откүре адып,
Карын да јалбак јол чыгарат.
Оноң ары белен ѡлло
Аткан октый түрген кептү,
Айткан сөстөн чечен кептү,
Көнү јорук јүрүп ийет.

Анча-мынча болгондо,
Ажузы јок тайга турат,
Кечүзи јок талай јадат.
Сойок кара тайга бажы
Ак булатты өдб бертир.
Сары корон талай болзо,
Жараттарын бртөп ийттири.
Эрлү бүткен Козүйке
Эмди сүме бедирей берди.
Ары-бери јортуп јуре,
Аттан түжүп, оду салды.
Ары откөн андарды
Адып алып, кайнадат.
Сунуп откөн сыгындарды
Суксара адып, тиштеп турат.
Эрјенелү контур адын,
Ээр-үйгенин уштуп алып,
Алтын түгін сыйман турат,
Акту сөзин айдып турат:
«Эрјенелү кандык конур,
Түште болзо, канадым,
Түндеге болзо, койлоом,
Бир сөзимди уккай бединг,
Бир айбымга баргай бединг?
Энелерибистен айрылаалы,
Эригер ойибис жеде берет.
Эмди олордын су-кадыгын
Экилебиске билер керек.
Олорды барып көрүп кел.
Ойто бери түрген кел.
Сен келгенче, мен бого
Ажузы јок тайгадан
Ажу бедиреп көрйин,
Кечүзи јок талайдан
Кечү бедиреп алайын».
Эрјенелү кандык конур
Укканча да болбоды.
Ары болуп, шуурғандай
Уча бербей канайтты.
Эр ле бойы Козүйке эмди
Эттен, мүннен тойо ичет.
Ээр-токумын жайа таштайт,
Эди-канын токунадып,
Эмди жангар кожонг салат.
Торсок комургай сындырып,
Тогузон айры шоорлойт.
* Күр-көксин кенгидип,
Күйлү жараш кожондойт.

Жайы-кыжы, бүри түшес
Жажыл агаштар, жайканип,
Көзүйкенин кожонын
Тыңдал тура бергендей.
Түни-түжи ўн серибес
Түмен күштар јуулышып,
Көзүйкенин кожонын
Тыңдал тура бердилер.
Түмен күштар ортозынан
Тонгылда да каткырганча
Кара кускун учуп келди.
Көзүйкеге каралу каткырды.
«Кара кырлан ажып болбой,
Карыгып жаткан баатыр,
Кара сууны кечип болбой,
Комудал жаткан баатыр,
Кадыт сүрүп јүреле
Кара бажын јылыйтканда,
Кара каны төгүлгендө,
Карын макалу ичерим».
Маказыраган кускунды,
Ары болуп учкалакта,
Акту бойы Козүйке
Коркок мойынын ўзе адып,
Корон талайга чачып ииди.
База эмеш өй откөндө,
База бир жеек күш келди.
Каркырада каактаган
Каргаа оны шоотты:
«Батаазына баатыр бол,
Бала чылап жатканынды!
Байан жараш бала сеге
Барбазы да жарт турү.
Сары учук сүудан сен
Сай бедиреп жадырын ба?
Кара кырлан төнбөзөктө
Ажу бедиреп жадырын ба?
Торолоп блэзинг, чөлдегейим,
Торсугын жарып, жиликтегейим»:
Каралу сөстү каргааны
Кара бажын жара адып,
Корон сүуга чачып ииди.
Анча-мынча болгондо,
Шартылда да шайраган
Саныскан жеек келди ок.
Карсылда да каткырынып,
Каралу сөзин айдып турат:
«Эрзип јүрген бүдүжингди,

Эреп болбос бойынды!
 Байан бала сененг качып,
 Барганы да жолду туро.
 Бого јадып ёл берзен,
 Челинг сойып јигей эдим.
 Јуузы јоктон јуу табылды
 Эди јоктон эт табылды».
 Оны угуп, Көзүйке
 Оны да ёлтуре адып ииди.
 Сары корон талайга
 Санысканды чачып ииди.
 Оноң бойы јынгырада
 Кожон-коотту јада берди.
 База көрэд, јуугында
 Турна күш оның кожонын
 Бажын кекип тыңдал турды.
 Оны көрүп, Көзүйке
 Ого чүмдеп кожондоды:
 «Турна ла кужы конур күш,
 Куркун төзи куначы,
 Туруп келип кыйгырза,
 Туу бажына јаныланар,
 Уни јараш турна күш,
 Бир столдон аш ичиш,
 Бирге нөкөр јүреелик.
 Бир орынга нак јадып,
 Бирге најы јүреелик.
 Арга-сүмени табышсан,
 Айткан сөзим угушсан».
 Оны уккан турна күш
 Ай канадын јайа тудат,
 Қаруу сөзин айдып турат:
 «Көзинг отту, көксин канду
 Кандый көбркий болотон?
 Арып-чылап јадырын ба?
 Арга-сүмени таппайдын ба?
 Кандый сурак бар эди?
 Қапшагайынга айдып бер,
 Күч жеткенче болужайын.
 Күүнине жетсе барайын».
 Айланайын Көзүйке эмди
 Турна күштын канаттарын
 Сыймай тудуп эркелейт.
 «Сары корон талайдан
 Кечү бедире» — деп ииет.
 Турна деген конур күш
 Түргазла сууны төмөн
 Кечү бедиреп уча берет.

База эмеш өгүргажын,
 Қара булут алдыла
 Қас ла теген конур күш
 Қайып барып јадар болды.
 Оны көргөн Көзүйке эмди
 Оны мактап кожондоды:
 «Қас ла теген конур күш,
 Қанады төзи чылабас күш,
 Сууга ла јүрзэ, сүү јорго,
 Суудан чыкса, сыр јорго.
 Алтай төзин айланганда,
 Ай канадын чылабас,
 Жердин ўстүн эбиргендеге,
 Күчин сенинг арыбас.
 Бир столдон аш ичиш,
 Бирге најы болоолы.
 Бир орынга уйуктап,
 Бирге нөкөр болоолы.
 Менинг айдар сөзимди
 Уккай бедин, канур күш?
 Менинг айдар айбымды
 Бүдүргей бедин, карындаш?»
 Оны угуп, боро кас
 Ай канадын јайа тудат.
 Ары-бери талбандадып,
 Қару сөзин айдып турат:
 «Эрлү бүткен Көзүйке
 Эригер деп бодободым.
 Эргек төзи күчтүде,
 Эп таппазын билбедин.
 Арга јокто, кунукканды,
 Аргыжыма* болужарым.
 Нөкөр јокто, әриккенде,
 Айбынды сенинг угарым.
 Кандый сурак бар эди?
 Қапшагайынча айдып бер.
 Кайдаар баар жорукты
 Меге жартап көстөп бер». —
 Айланайын Көзүйке эмди
 Аайы јок сүүне берди.
 «Ажууы јок тайгадан
 Ажуу кайып таап бер.
 Кечүзи јок талайдан
 Кечү көрүп таап бер». —
 Арт учында сурал турат,

* Аргыш — најы, карындаш.

Ағып турган талайдын
 Жаказын ёрө ийе берет.
 Оноң бойы одузында
 Одус јүзүн кожондойт.
 Олдоң-солдоң темир шоор
 Отура бойы тартып турат.
 Анча-мынча отургажын,
 Ајарыбас жанынаң
 Болчок жарап боскара
 Оду-турлуу жанында
 Ак кайынга отура берет.
 Килин кара жалтырайт,
 Кижи чилеп оноң сурайт:
 «Кажы алтайдан келген,
 Кандый ададан бүткен?
 Йорук јүрген кижи болзо,
 Йортуп баар жанду эди.
 Азып јүрген кижи болзо,
 Албаты-жонноң сурагай эди.
 Сары корон талайдын
 Кечү таппай жадырын ба?
 Кара каскак тайгадан
 Ажу таппай жадырын ба?»
 Айланайын Көзүйке оны
 Уга тура, көрүп таппайт,
 Айдар каруузын эмди бойы
 Кемге айдарын база билбейт.
 Оноң аյыктап отурза,
 Он жанында кайында
 Болчок кара куруттый
 Боскара күш отурат.
 Тосток көзи тостондойт,
 Толгок бажы суртулдайт.
 Айланайын Көзүйке
 Аны да јаман кörбöди.
 Аткыр* жаан күшкä бодоп,
 Акту күүниле эрмектешти.
 «Жаткан јерим ырагалы
 Жарым айдан ажа берди.
 Азыраган адам ѡлгөнинен
 База да көп суу ага берди.
 Минген адым кандый конур,
 Менинг адым Көзүйке бolor.
 Амадулу јорукка јүрүм,
 Агаш-таштың катузыла
 Эрик јокто жадырым.
 Сен не күш болотон,

* Аткыр — жазы.

Жаткан јеринг кайда эди». —
 Анча-мынча эрмектенип,
 Боскарадан сурал турды.
 Күш јүзүни боскара
 Каруузын айдат Көзүйкеге:
 «Жемзеп јүрген јерим болзо,
 Бу талайдын ол жанында.
 Ўйуктап јадар уйам болзо,
 Таскыл тайга колтыгында.
 Адым болзо, боскара,
 Адам база боскара.
 Жемзеп јүре, ўн угала,
 Жилбиркеп бого келдим».
 Оноң бойы талбангдада
 От айагына учуп келди.
 Боскара ла Көзүйке
 Туу ла сайдый отургылап,
 Солун-собур куучындарын
 Эптү-јөптү куучындашты.
 Ол куучында боскара
 Солум сости айда салат:
 «Бу тайганын ол жанында,
 Куба чөлдин жаказында
 Кара јорго атка минген
 Караты-каан јуртап жат.
 Кара жаңыс Байан кызын
 Јуртка берип тойлоп жат.
 Санысканак байдын уулы
 Байанды алып чыгар күни
 Йууктап келди!»
 Оны уккан Көзүйке
 Отурган јerdeң туруп чыкты.
 Болчок кара боскарага
 Оноң до јуук базып келди.
 «Андый кижини билер болzon,
 Меге жаан најы бол.
 Канча чакка айрылышпас,
 Уч ўйеге ўзўлүшпес,
 Анттыргалу најы бол.
 Быйанынды ундубазым,
 Болужынды эзеерим.
 Бир айбымды бүдүрүп,
 Айтканымды угуп кел.
 Бу талайды кечип,
 Бу тайганы ажып,
 Караты-кааннын журтында
 Кандый кайкал бэр анда.
 Текши көрүп, ойто кел» — деп,

Боскараны айбылады.
Боскара да мойнободы.
Айткан сөс чеченидий,
Аткан ок түргенидий,
Сары корон талайды,
Таскыл кара тайганы
Ажыра учуп јүре берет.
Боскараны ииे берип,
Бойы сакып јада берет.
База эмеш ёй откөндö,
Шалырт эде боскара
Учуп келген отурат:
«Караты-кааның жұртында
Кара албаты толо бертири,
Той тоозыны койултыр.
Эртен түште баланы
Чыгарар болор» — деп айтты.
Эрлү бүткен Көзүйкенин
Кара көскө кан чагылды.
Кара көстөн от чагылды.
Ары көрöt, ойто көрöt,
Адын сакып болбой турат.
Томён көрöt, ёрө көрöt,
Элчилерин сакып энчикпейт,
Ары-бери базып турат,
Ал јүрегин энчүледет.
Анча-мынча болгондо,
Томёртинен турна эмди.
Жүк арайдан јорголоп келди.
«Учарга канадым кыркылды,
Базарга ѡодом ўзўлди.
Бу талайдан кечүни,
Бу тайгадан ажуны
Бозокайын таппадым» — деп
Комуналду айдала, бойы
Ого јадып ёлө берди.
Үстүртинен кас келди,
Узўктелип созин айтты:
«Корон сары талайдан
Кечер сайлу* таппадым,
Каскак кара тайгадан
Ажар боочы таппадым». —
Тоозы ас созин айдала,
Тонгон чылап ёлө берди.
Айланайын Көзүйкенин
Ал-сагызы катуланды.
Базып турза, базыт эмес,

Отурганда, амыр эмес.
Таш јүреги тарлыудый,
От јалаца, адылгадый.
Калырт-шулурт табыш болды.
Кандай конур једип келди.
Оду јанын чапчып турат,
Оңду созин айдып турат:
«А-а, чаалтыра, карындажым,
Амадаган бистинг јоругыбыс
Айдары јок кату әмтири.
Менинг энем кунугып,
Темир терек төзинде
Кара јерди чапчырына
Төрт туйгагы элей бертири.
Сенинг энен тизеленип,
Көстинг жажын көл төгөргө
Эки көзи ортолой бертири.
Эки јаактанды жаш арчырыга
Эки алаканы ойла бертири.
Одорлуда мал амыр туре,
Одулуда јон кадык јады..
Энелерди меке-сүмелө
Эмеш токунадып салдым».
Эрлү бүткен Көзүйке
Кату јүрек јымжабай,
Јанар күйени јок болды.
«Ат ѡлбоскө, алтын ба?
Эр ѡлбоскө, мөнкү бе?
Баарар арга бар болзо,
Олбринен не коркыр?
Јаман атка түшкенче,
Јарындажып ѡлбөрим!
Шооттырып, уйалганча,
Канду да јууда ѡлбөрим!»
Јалаң болгон токумын
Јайа таштайт ат аркага.
Арташ болгон ээрин
Ээртеп турат адына.
Тогус јылга ўзўлбес
Тогус колонг тартып турат.
Одус јылга чирибес
Одус колонг тартып турат.
Канча түмен јепселдерин
Карчый-терчий бөктөрөт.
Тош куйагын төшкө салат,
Кат куйагын арта салат.
Кара кумдус бөрүгин
Кулак төскө кептей кийет.

* Сайлу — тайыс, сайлу кечу.

Қандай конур адына
Бир темдене минип ииет.
Ыйык жалдың алдынан
Алтын сапту камчы алат.
Қандай конур эрјененинг
Сокпос јериине согуп ииет,
Тартпас јериине тартып ииет.
Тепкен јерден теерменче
Таш чачылып јада калат.
Турган агаш тура сынды,
Жаткан јадык јада сынды.
Қандай конур турган јерден
Чурап чыгып калыырда,
Сары корон талайды
Аткан октон түрген кечти,
Ак жаратка бут тийбеди.
Ол темденген бойынча,
Алты ўйелў кара каскак
Кара тайганың беш ўйеге
Чыгара калып чыга берет.
Оноң алтынчы ўйеге
Сыр желекле чыга берет.
Оноң ары Көзүйке
Куба чөлдинг түбине.
Күштанг түрген чурай берди.
Октоң мерген уча берди.
Кускун учпас куба чөлди
Күйүн кептүй өдүп турат.
Саныскан учпас сары чөлди
Салкын кептүй өдүп турат.
База кезек барып јада,
Қандай конур эрјене ат
Оң кулагын олый салды,
Тенгери түбин шингеди.
Сол кулагын солый салды,
Јердинг кадын шингеди.
Тепкен јерге терек бадар
Терен оро бүде берет,
Баскан јерге баатыр бадар
Балкаш оро бүде берет.
Айланайын Көзүйке бойы
Ат бажынан ажыра чурап,
Қандай конур эрјенеден
Қашшуунду сурап турат:
«Түште болзо, нөкөрим,
Түнде болзо, койлоом,
Нени билдинг, нени сестин?
Олбисти сестинг бе?»

«Озбисти билдинг бе?»
Қандай конур каруузына
Айып турат аргызына:
«Олбисти сеспедим,
Озбисти билбедим.
Караты-каанның журтында
Кара туман кайнап калтыр.
Түмен тоолу албатызы
Той жыргалга јуулыптыр.
Бүдүштү бойыбыс бааргага
Бис экүге келишпес.
Оноң улам менинг јобим:
Тал канзалу тастаракай
Сен болорын, Көзүйим,
Таакылу тас јабага
Мен болойын, Көзүйим».
Оноң экү анданылар,
Бүдүүлерин кубулттылар.
Оноң ары тастаракай
Таакылу јабагага минеле,
Чирик ээри кыјырап,
Чырбагал камчызы шыйтылдан,
Коқпонгдодо желе берет.
Караты-каанның журтында
Алып јүзи кызыл ѡрттий,
Ат тыныжы куу тумандый,
Жуулуп калган мында турат,
Жыргал-коот кайнап турат.
Албатыдан тастаракайды
Аյытаар кижи јок.
Онойткондо тастаракай
Албаты-јонның күйүуна
Јабага адынан түжүп алат,
Чирик төнгөшкө буулап салат.
Жыртык тонын кымынып,
Табыланып отура берет.
Тал канзага танкы азып,
Табыланы тартып турат.
Ол отурган тастаракайды
Кылчас эдип көргүлебейт.
Кыңыс эдип унчугушпайт.
Онойткондо тастаракай
Какшак шоорын алала,
Эргекпиле ойной берет,
Эрдибиле кожондоп турат.
Онын жараш кожонына
Ондо турган албаты-јон
Каймыгыжа бербей кайты.

Кулактулары тыңдаарга,
Ускерлери көрүп аларга
Ончозы текши јуулышты.
Атту улус түжүп тыңдайт.
Жойу үлүс јадып тыңдайт.
Караты-каанның элчилери
Қайкап оны көрдилер.
Кандый да солун тас келгенин
Караты-каанга айттылар.
Оны угуп Караты-каан
Отурган јерден туруп чыкты.
Солун тасты өргөзине
Элчи ийип алдыртты.
Айланайын солун тасты
Анан-мынан капкылап,
Караты-каанның өргөзине
Калбыр-шалбыр экелдилер.
От аягына отургустылар.
Тал канзазын тиштенип,
Тас алаатылу отурат.
Таңгаркаган Караты-каан
Бай ширееден түжүп сурайт:
«Кажы алтайдан келген,
Кажы алтайды көстөгөн,
Таакылу јабага минген
Тастаракай болотон?
Тойлу-койлу јерге келип,
Кандый табыскак айдазын?
Албатымды каймиттын,
Алыптарымды кайкаттын!»
Онын каруузына тастаракай
От аягында отура айдат:
«Чыккан јерим билбезим,
Тенип јўрген тас эдим.
Тойлу-койлу јер болордо,
Томык-самык чөлдеерге
Келген эдим, улу кааным,
Анча-мынча базып јўре,
Аш-курсагым тойордо,
Ал-сагыжым јарырда,
Анча-мынча табыскактаарымда,
Эжикчилигегер мени тудуп,
Экелген эди, кааным».
Оны угуп, Караты-каан
Оң-терси јок каткырды,
Оң тизезин чабынды.
«Кунан кулун сойоло,
Куртту таска беригер.

Эки тажуур аш колбойло,
Жаман таска беригер.
Элдин-јонның ортозына
Эки јаңыс кожонтыла
Аксак-боксок улустарды,
Көс јок сокор карыгандарды
Соододып отурзын» — деп,
Жалчыларына јакарды,
Жаман шоодып каткырды.
Караты-каанның эжикчилири
Кабыра тудуп, тастаракайды
Оргөдөн чыгара сүүретеп,
Элдин-јонның ортозына
Экелип, акка отургусты.
Кенек-тойтык јабаганы
Сойып, эдин кайнатты.
Аракы аштын ачуун алып,
Эки тажуур уруп берди.
Айланайын тастаракай
Арык јабага эдин јип,
Аштын калган учын ичиp,
Эргегиле шоорлоп,
Эриниле кожондойт:
«Караты-каанның јуртында
Калык јуулып, той эттири.
Кара јаңыс Байан балазын
Эрге берип турган эмтири.
Казандагы сенинг ажын
Кабортого тонуп калар.
Аркыттагы сенинг ажын
Артары јок тонуп калар.
Торко тондор јаказы
Тожонтырын көрөrim,
Караты-каанның јурты
Карга түшкенин көрөrim.
Саңыскан байдын тойына
Саңыскан түшкенин көрөrim».
Тастаракай онойдо кожондоды,
Албаты-јонды кайкатты.
Анча-мынча болгондо,
Калапту соокты түжүрди.³⁸
Аркытта урган ак чегени
Озёги откүре тонго берди,
Казандар түбин јара тонырды.
Туби јок талайлары
Сайын откүре чыт тонды,
Бийик жаан тайгалары

Өзбинген жара тонды.
 Караты-кааның јуртында
 Калалту чак түже берди.
 Саныскан байдың ак малы
 Саныскан, кускунга јемит болды.
 Албаты-јон ыйлашты,
 Ак мал киштешти.
 «Менинг јеримде јай болор.
 Мендей-шиңдей бараптар!» — деп
 Саныскан бай онойдо айтты.
 Айылчыларын қычырып, атанды.
 Олор атанаң көндүккенде,
 Көзүйке ойто јадалады.
 Ак кар кайыла берди,
 Ачу соок јымыжай берди.
 Жаш агаштар бүрленди,
 Жайгы күштар кожондошты.
 Арткан-калган тындулар
 Ойто жана јыргадылар.
 Айас төнгериде изү күн
 Албаты санаазын јарытты.
 Алтайның көк блöни
 Торко кептү ойто жайканды.
 Эрлү бүткен Көзүйке
 Ак ѡргөгө јууктап келди.
 Эжик тутказын тутпай туруп,
 Мындык кожонды чойбаштады:
 «Чолмон көстү Байаным,
 Чокум сени качан көрбим?
 Жажы жаңыс Байаным,
 Балкашка колың уймалар јат.
 Эрге барбаган Байаным,
 Эрик јокто барап јат.
 Алтын кайырчак ичинен
 Качан чыгарзың, Байаным?³⁹
 Ай кеберлү чырайынды
 Качан көргүзерин, Байаным?
 Ол кожонды угала,
 Алтын кайырчакта Байан кыс
 Көзүйке ўнин танып ииди.
 Бар ўниле кожондоп ииди:
 «Көзи кара Көзүйкем,
 Көдүре бойың көрүнзен.
 Кайран бойың ийделү,
 Кайырчактан мени чыгарзан».
 Оны уккан Көзүйке
 Ак ѡргөгө кире конды,
 Алтан алты түлкүүрлү

Алтын кайырчакты ача тартты.
 Ары көрө, айга түнгей,
 Бери көрзб, күнгө түнгей,
 Алтын чачак айланган,
 Тан чолмондый көс ойногон,
 Кызыл марал жаак күйген,
 Байан көбркий чыгып келди.
 Он колдордон жакшылаштылар,
 Он жаактан окшоштылар.
 Айы-күни жарыдалар,
 Айдары јок ырысту болдылар.
 Ак ѡргөдөн чыга кондылар,
 Ары көрблө, ойто көргөлөктө,
 Алтан эки булунду
 Ак ѡргө бүде берди.⁴⁰
 Алты ўйелү күлдер чакы
 Айыл жана жана кадала берди.
 Ол күннен ала дезе
 Көзүйке ле Байан бир болды.
 Отто казан сообос,
 Түнгө-түшке кайнап турды.
 Орында төжөк сообос,
 Туркаары јылу жатты.
 Көзүйке бойы жаш баатыр
 Кандый конур адына минет,
 Аңдап-куштап јышка барат.
 Аң семизин талдап адат,
 Киш каразын талдап ѡлтүрет.
 Аткан ангын эттерин
 Айылына коштоп экелип јүрди.
 Байан деген кайран эжи
 Башка амтанду курсактар јазайт.
 Канча күндер откөндө,
 Саныскан байга барган айылчылар
 Карагы-каан бойы баштаган
 Ойто келип јаткылады.
 Эмди көрүп келгилеп јатса,
 Щоргөгө коштой ѡргө туру,
 Чакыга коштой чакы туру.
 Баатырдың канатту ады
 Кандый конур эрјене
 Эки кулак булутка чийинген
 Жаны чакы тозинде турды.
 Көзүйке баатыр бойы дезе
 Эки мыкын тайланган,
 Тышкаары ондо телчиp турды.
 Оны көргөн каандардын
 Болчок јүрек селт этти,

Богоно соёктöри божай бергиледи.
Күнгө көргөн немедий, •
Кöстöри олордың типиддеди.
Ат тискинин туткан колдоры
Соокко тоңгондый тыркырашты.
Ак ёргозине кирдилер.
«Кандый баатыр келген?» — деп
Абакайынан сурады Қараты-каан.
«Кöзүйке!» — деп абакайы айдарда,
Кöзи мандайына чыкты.
Тили бир кезекке чоколдонды.
«Оныла јуулажары јок», — деп
Саныскан бай кудазына айтты.
Эки куда мынайда јöптöшти:
«Кара аржан сууны
Корон эдип јазаар.
Кара коронды дезе
Аржан суу эдер» — деп
Экү јöпти бўдўрди.
Ол керекти бўдўреле,
Кöзүйкеге элчи ийдилер.
«Кöргөн козин чолмондый,
Тынган кёксин тайгадый,
Эрлў бўткен эр бойынды
Айлыбыска кычырып турубыс.
Ажыбысты жизин деп,
Эрметибиsti уксын деп
Акту јўрегибиsten кўунзейдибис» —
Кычыртуда онайдо айттылар.
Оны уккан Кöзүйке
Кычыртудаң майношподы.
Баарым деп сўзин берди.
Јараш кебин кийинди,
Катан чўмин чўмденди.
Айланайын Байан эжи
Араайын јууктап келди.
Эки козине јаш мўлтире,
Мындый сости Кöзүйкеге айтты:
«Кара санаалу менин адам
Тёрбёнзип сени алдырткан эмес.
Кара бажынды јок эдерге
Кара сананып алдырткан эмтири.
Урган ажын ичпе сен,
Айткан сўзин укпа сен».
Оны уккан Кöзүйке
Байан эжин окшоды.
Айткан сўмезин угар болды.
Караты-кааннын ак ёргозине

Жедип келип мында кирди.
Јалаң болгон алакандарын
Јайа тудуп јакышлаштылар.
Эрмек сости угушканда,
Алтын стол јылдырдылар.
Алама-шикир аш-курсакты
Алтын айакка чоктылар.
Ак кемирчик ширдекти
Ак ёргёго јайдылар.
Кöзүйке ончозын көрүп отурза,
Онын алдына салган эт
Сары коронго кайнаткан эмтири.
Оскё табакта јаткан эттер
Тегин сууга кайнаткан эмтири.
Улуска көрүнбес кару најызы
Боскараны божодып ииди.
Боскара улуска билдирибей,
Табактарды солуп салды.
Ондо отурган улустар,
Караты-кааннын кудалары,
Караты-каан бойы кожо
Семис эттен ѡигилейле,
Кöстöри јерге тийбей бардылар.
Отурган јерден туруп болбодылар,
Орын бажында кара коронды
Боскара база солыштыра
Эптеп салып койбой кайтты.
Кöзүйке дезе салган этти
Тойо јибей мында кайтты.
Оны ээчий урган аракызын
Эзиргенче ичпей кайтты.
Кара коронды ичкен
Караты-каан опту бойы,
«Jakши» кудазы Саныскан бай,
Онон ёскё кўп улустар
Отурган јеринен туруп болбой,
Отту костый кызара бергиледи.
Темир чилеп када бергиледи.
Анча-мынча болбой туруп,
Кургак одындый јалбырадылар,
Куу кубары бурладылар.
Оны көргөн Кöзүйке
Карсылдада каткырып ииди.
Аржан-кутук суула эмди
Кудаларын јазып ииди.
Арт учында мынайда айтты:
«Кижиге кара сананба — деди,
Килинчеги бойыгарга једер,

Оскүсти јаман көрөр болzon,
Орб чыкпазынг каачан да».
Қандый конур адына минди,
Ары болуп јортуп ииди.
Санаалары кара эки куда —
Саныскан бай ла Қараты-каан —
Агаш саадак ол тудунып,
Барган баатыр кийининег
Қозүйкенинг такымына
Кулузын оғын божодып ииди.⁴¹
Қозүйкенинг буды тижип,
Одүкке батпас боло берди.
Айылына јанарын јаратпай,
Алтай ўстүне тениирге сананды,
Аргалу эм табарга сананды.
Байан эрке эжине
Балулатканын айтпаска сананды.
Қандый конур адына минип,
Јүк-јүрүк деп јерге келди.
Јүк арайдан адынан түшти.
Бут тижиги јүрекке јетти,
Баатыр санаазы қыскара берди.
Боскаразына мынайда айтты:
«Кару најым боскара,
Түрген-түкей Байанга бар.
Менинг түбегимди айдып бер.
Қандый бир эм бар болзо,
Тутканча ла берзин деп айт».
Оны уккан боскара
Байан јерине једип келди.
Эки канадын талбып ииди.
Ак ѡргөнинг түнүгинен
Мында карап көрүп турды.
Байан јараш ол келин
Баатырларды тажып турды:
«Қозүйкени кайда эттигер?» — деди.
Онынг кийининде ѡргөдөг чыкты.
Боскара түжүп келди,
Комудалын айдып берди.
«Караты-каан сенинг адан
Қозүйкенинг будына аткан.
Бут тижиги көгүске чыккан,
Олөрине једе берди.
Эм бар болзо, берзин деген.
Барып токтогон јери
Јүк-јүрүк' деп атту болгон».
Оны уккан Байан көбрөккүй
Жүзүн-жүйр эмдер берди.

«Түрген-түкей јетир» — деди.
Эмди алала, боскара
Ойто јана једип келди.
Қозүйкенинг шырказына сүртти.
Қозүйкенинг шырказына эмниг
Јакшы болгона јарт билдириди.
«Калак-кокый, боскарам,
База ла катап барып кел.
Мынангjakшы эм берзин,
Түрген мен јазылдым.
Оштүлерле барып актаждым» —
Қозүйке баатыр онойдо айтты.
Оны уккан боскара
Ойто јана учуп ииди.
Караты-каанынг јерине јетти.
Эмди келеле, көрөр болзо,
Ончо улустар уйуктап јаттылар.
Байанды танып болбой турды.
Ак чырайлу келин јадарда,
Байан болор деп койынына кирди.
Эмди көрзö Байан эмес,
Караты-каанынг келди болды.
Ойто чыгарга јетпеди,
Караты-каанынг келди
Боскараны тудуп алды.
Қаанына түрген экелип берди.
«Қозүйке баатыр кайда јады,
Қодүрэзин јазап айдып бер» —
Караты-каан јаан ўнденип,
Боскарадан онойдо сурады.
Ай канатту боскара
Бир де сости айтпады.
«Билбезим» — деп бажын јайкады.
Караты-каан боскаранын
Канча јунтын јула берди.
Ондо до боскара унчуклады.
Ого ачынган Караты-каан
Темир тиши толго тутты,
Боскараны ёткүре кадады,
Јалбышту отко јаба тиштеди.
Олүп браадала, боскара
Кижи тилиле мынайда айтты:
«Жүс теректинг този —
Јүк-јүрүк деп јер,
Кару најым Қозүйке
Качан да мени ундуба!» —
Калганчыда боскара айдала,
Олб бербей мында кайтты.

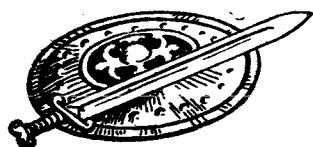
Оны уккан Карапы-каан
Саныскан байла сүүништилер.
Кал черүэйн јепседилер,
Канча баатырларын јуудылар.
«Олўп болбос Козёйкени
Эмди барып олтүрөр» — дешти.
Жук-жүрүк деп јерди көстөп,
Күркүрежип жүрүп ийдилер.
Куу тоозынды чойүлтип ийдилер.
Эрјенелү кандый конур ат
Билбес јерден билип ииди.
Ачуун тартынып киштеп келди.
«Олбос бойынг блёр турунг,
Барбас бойынг баар турунг
Карапы-каан ла Саныскан-бай
Кара агаштый черүлөрин айдал,
Аттар тыныжы куу туман,
Алыптар жүзи кызыл брттий,
Ыраак јокто келип јадылар.
Түрген меге минип кör» — деп
Кандый конур ат айтты.
Козёйкенин алдына јада түшти.
Је Козёйке баатыр албаданып.
Адына минип болбай салды.
Кандый конур ыйлап ииди.
«Олгөнинг сенинг бу туру.
Мен ағын суунынг балыгы болодым.
Ал тайганынг кийиги болодым» — деп
Кандый конур айдала.
Туман болуп кайыла берди.
Турган изи артып калды.
Анча-мынча болбоды,
Кара агаштый кал черү.
Карапы-каан ла Саныскан-бай
Једип келбей мында кайтты.
Козёйкени көргөн бойынча
Кодүрези ыраактан аткылады.
Аткан окторы эмди болзо,
Козёйкеденг бийиктей берди.
«Эмди байла, блён» — дежип,
Ончозы мында јууктап келдилер.
Козёйкени тударга санандылар.
Окко бөктötкөн Козёйке
Жаткан јеринен тура жүгүрди.
Кара болот ўлдүзиле
Олдоп, солдоп кезе берди.
Анча-мынча saat болбай,
Кал черүни ўзе кырды.

Адакы учында келеле,
Карапы-каан ла Саныскан-байды
Экилезин катай тутты,
Эки кырды ажыра чачты.
Эр бойы келип жыгылала,
Эрик јокто бут шырказынан
Олўп жүре бербей кайтты.

* * *

Айланайын Байан эжи
Алтән жүзүн эм јазайла,
Алама-шикир аш јазайла,
Бараан-боро адына минип,
Козёйке жаткан јерге келди.
Козёйкенинг блёнин көрүп,
Конкөрө јадып, ылай берди.
Жүргегин тудунып, кожонгдоды:
«Олбос бүткен эр әдин,
Олгөнинг эмди бу болды ба?
Барбас салымду баатыр эдин,
Барганынг сенинг бу болды ба?
Айлу јерге јуртабазам да,
Алыс јерге сениле јуртаарым.
Күндү јерге кожо болбоэм до,
Күн алыста кожо болорым!» —
Эки күнгө Байан кожонгдоды,
Эки күнгө Байан ыйлады.
Үчинчи күн келерде,
Тогус башту томырак бычагын
Ушта тартпай мында кайтты.
Эт-жүректиң эмди төзин
Откүре сайбай мында кайтты.
Кару эжи Козёйкеле
Коштой јадып ѡлло берди.
Анча-мынча ёй ѡткөндө,
Карапы-каан ла Саныскан-бай
Ойто мында једип келдилер.
Козёйке ле Байан јаңыс јerde
Олгөндөрин олор көрдилер.
«Тирү тушта кожо жүрер,
Олгөн јерге кожо јадар,
Кандый јаңду улустар болгон?» —
Эки баатыр онайдо айдала,
Байаннынг сөбигин алала,
Эки сууны кечире,
Эки тууны ажыра
Эмди апарып таштап ийдилер.

Ойто кайра келеле,
 Көзүйкенин сөбигин ёртöөргө,
 Кок јок эдерге
 Жедип мында келер болзо,
 Көзүйке сөби бир кайа,
 Байаннынг сөби бир кайа,
 Эки jaан учардый
 Мөнкү таштар мында турды.⁴²
 «Олорды айрып болбос турубыс» — деп
 Караты-каан онойдо айтты,
 Кара көмүрдий содыла берди.
 «Олорды јок эдип болбос турубыс» — деп
 Саныскан-бай онойдо айтты,
 Саныс болуп кайыла берди.
 Көзүйкени истешкен
 Эки каанынг эмди јурты
 Јүк-јүрүк деп јерге
 Јүс теректинг төзине
 Калганчызы божоды.
 Қанча ўйеге ундулбай,
 Куучын болуп артып қалды.



КÖКИН-ЭРКЕЙ

Кебис јарап тайга колтыгында,
 Кеен аржан суу јарадында
 Қерчелен-Бökөнинг јаныс уулы
 Аңдап минер кök-чоокыр атту,
 Тегин минбес темир-чоокыр атту,
 Бир эмеш мал азыраган,
 Албатыдан эш албаган,
 Эркин-Коо сыйынду
 Кökин-Эркей баатыр јуртады.
 Каандарла барып јуулашпас,
 Кара-саная сананбас болды,
 Амыр-энчү јуртап јатты.
 Аңдап-куштап курсагын азыранды.
 Суу јаратай барганды,
 Суунынг анын адып јўрет,
 Туу кögүстей андаганда,
 Туунынг анын талдап адат.
 Аткан андарын коштоп-экелип,
 Эркин-Коо сыйынына берет.
 «Эдинен курсак јаза,
 Терезинен кеп кökтö» — деп
 Жаныс сыйынына адып јўрет.
 Бир катап Кökин-Эркей
 Аңдап-куштап, јанып келеле,
 Амырап уйуктап јадарда,
 Тегин минбес темир-чоокыр ады
 Кебис јарап тайгазынан
 Түже мантап келген турды,
 Шыркырада киштеп айтты:
 «Эрлү бүткен Кökин-Эркей,
 Орто јашка једип келдинг.